ARUBAANSE COURANT

Dagblad voor Aruba

19DE JAARGANG — WOENSDAG 29 JANUARI 1958 — No. 3046

Juez A Ninga Di Huramenta Mr. Hartong Como Notario Interino

Motibo: Falta di respeto di Mr. Hartong pa cu autoridadnan judicial

ORANJESTAD. — Prome cu Mr. C. W. J. J. Heufke, kende ta actuando como notario na Aruba pa S.E. e Minister Plenipotenciario W. F. M. Lampe, a bai for di Aruba cu un vacantie cortico, ela pidi e Gezaghebber temporal cu pa e periodo cu lo e ta ausente un suplente worde nombra. Di acuerdo cu e suplica ei Dr K. H. de Boer a nombra e ora ei e abogado Mr F. Hartong como notario interino. Comoquiera cu Mr. Hartong pa e por haci e trabao aki e mester haci un huramento especial dilanti di rechter, ayera mainta ela presenta, despues di un convocatorio di e juez Mr. A. J. Ph. de Haseth Moller, dilanti di husticia.

Den presencia di e ambtenaar di O.M. dd. y e griffier Mr. J. Eleonora, Mr. De Haseth Moller a haci na Mr. Hartong e pregunta si algun tempo pasa e no a worde huramenta caba como abogado Ora cu Mr. Hartong a contesta e pregunta aki afirmativamente, e juez a puntra si Mr. Hartong na e ocasion ei tambe ela hura di tene respeto pa e autoridadnan judicial. „En verdad" Mr. Hartong a contesta aki riba tambe.

E ora ei e juez a participa cu e ta ninga di tuma e huramento di Mr. Hartong pa e trabao di notario. ya cu door di „experiencia propio" e sabi cu Mr. Hartong a falla gravemente den respeto pa e autoridadnan judicial. E consideracionnan oficial di e juez a worde expresa manera ta sigui aki:

„..... en vista di e huramento prescribi pa abogadonan den e rechterlijke bijstandverordening cu ta bisa:

MI TA HURA LEALTAD NA REY, OBEDIENCIA NA LEY, **RESPETO PA E AUTORIDADNAN JUDICIAL** Y CU LO MI NO ACEPTA OF DEFENDE NINGUN CASO CU DI BUENA FE MI NO TA KERE CU TA JUSTO".

considerando, cu segun nos sabi pa experiencia personal, e peticionario Mr. F. Hartong den e lunanan di December 1957 y Januari 1958 a falta gravemente en cuanto respeto cu segun su huramento como abogado e debe na poder judicial;

considerando cu e respeto aki pa e poder judicial cu ya e no a demostra di un manera suficiente, ta bolbe worde exigi den e huramento cu awor e mester haci pa e por ocupa e puesto di notario interino;

considerando cu como ya for di awor ela falla den respeto cu ó debe na e poder judicial como abogado;

pesei nos no tin confianza den su huramento en cuanto e mencionado respeto cu lo e mester hura atrobe pa e por ocupa e puesto ei;

nos ta dispone di ninga Mr. F. Hartong antedicho permiso pa e haci e huramento cu e mester haci prome cu e por ocupa e puesto di notario".

E ambtenaar dd. di O.M. a referi na e decision judicial aki.

Cu esaki e notariado Lampe durante di ausencia di Mr. Heufke pa mas o menos un siman lo keda desocupa. Di Mr. Hartong nos a tende cu si ta posibel lo e bai den hoog beroep contra di e decision aki di Mr. De Haseth Moller.

BO TA KERE?

— Un limosna- senjor.

— Tuma, ata 10 plaka y dunami un debchi bek.

— Mi 'n tin pa debolbe.

— Anto mi 'n por yudabo.

— Caramba, te asta pa pidi limosna hende mester tin capital!

Delastu lista di stand di concurso Viceroy

ORANJESTAD. — Aki b. nos ta duna stand den e concurso di Viceroy y na unda nos lo pone tras di nombernan di e candidatanan e total di e pakinan di Viceroy bashi, coe nan a entrega. Nos lo por corda, coe e mucha muher, coe entrega e mas cantidad di pakinan, lo gana e radio console, coe a ser poni desponibel. Kende di e damanan lo bira Miss Viceroy, un jury lo dicidi. E jury aki lo keur e damanan pa nan buniteza y capacidad.

E stand ta pues:
Hortencia Anjie 1.713
Lidia Martinus 2.000
Rosaria de Cuba 2.297
Pascualita Tromp 3.000
Lidia Bislick 4.515
Anna Maduro 1.000
Betty Croes 1.000
Tina Maduro 1.520
Catalina Hernandez 2.642
Luisa Tromp 1.000
Pascualita Tromp 3.000

SALUDOS ARUBANO FOI HULANDA

ORANJESTAD. — Awe nochi pa un cuarto pa ocho Voz di Aruba lo bolbe transmiti saludos foi Hulanda, y nos lo por tende steinnan di Ingrani Beharry Lall di Rotterdam, Eef Benne di Dordrecht y Willy, Herman, Peter y Johnny Huts di Breda. E programa aki lo ser re-transmiti atrobe Diadomingo anochi pa e mesun ora.

Oranje Vereniging ta manda Prinses telegram di bienvenida

ORANJESTAD. — E directiva di Oranje Verening afd. Aruba a manda siguiente telegram ayera pa S.A.R. Prinses Beatrix:

„Riba vispera di bo partida pa Antillas nos ta desea bo di parti di poblacion di Aruba un bon biahe y jegada salvo stop Henter poblacion ta contento di bo bishita venidero na nos isla

Oranje Vereniging Aruba
Dr. J. R. Arends, presidente
J. van der Schoot, secretario
H. Kemmink, tesorero".

RELATO DI POLIS

Marinero tur na sanger

ORANJESTAD. — Den anochi di diadomingo pa dialuna e marinero T. W., coe ta nabega riba un bapor Americano, a aparece tur na sanger na porta no. 1 di Lago. El a conta un storia conmoviente tocante un chauffeur di taxi, coe lo a dune un sota. E homber a ser asisti y polis lo investiga e caso.

Nan a horte

Un marinero di e vapor „Marshal!" a declara na polis coe nan a horta su potmonnie foi dje coe placa y papelnan aden.

Perdi

Senjorita Rita Beaumont di Sividivi 22 a perde dos pida di L.L., coe ta hunga dia 30 di Januari. Aparentemente ela perde e papelnan valioso (?) aki na Korteweg. Senjor George Godett di Brasil a perde su holoshi di pols di oro, marca Gerard Perregeaux. Tambe ela perde placa y su lighter. Den e caso aki por ta ladronicia.

PROGRAMMA VAN HET BEZOEK VAN H.K.H. PRINSES BEATRIX AAN ARUBA

ORANJESTAD. — Na veel schrijven en telegraferen over en weer is gisteren dan toch eindelijk de toestemming afgekomen om het programma voor het bezoek van H.K.H. Prinses Beatrix te publiceren. Haar bezoek aan Aruba duurt van Zaterdagmiddag de 8e Februari tot Woensdagmorgen de 12e. Het programma luidt dan:

15.00 uur
Aankomst van Prinses Beatrix op het naar haar genoemde vliegveld van Aruba. De begeleidende M.L.D. toestellen maken na de landing van het toestel van H.K.H. een rondvlucht over Aruba. Na het spelen van het volkslied zal de Prinses begroet worden door de tijdelijke Gezaghebber dr. K. H. de Boer. Hierop begeeft H.K.H. zich, vergezeld van ZE. de Gouverneur en Z.E. de Minister-President en begeleid door dr. De Boer, tussen een erehaag van padvindsters naar de hal van het stationsgebouw, alwaar de Commissie van Ontvangst staat opgesteld. Nadat een Arubaans meisje de Kroonprinses bloemen heeft aangeboden stelt de tijd. Gezaghebber de leden van de C.v.O. voor aan H.K.H. De commissie zal volgens het officiele programma bestaan uit de wnd. Gezaghebber P. Croes, de gedeputeerden E. O. Petronia, O. S. Henriquez en I de Cuba, de wnd. Eilandsecretaris A. J. M. Poppe, de onder-voorzitter der Staten, J. R. L. Beaujon, de commandant der Mariniers te Savaneta, de majoor der Mariniers G. P. Giesberts en de langst in dienst zijnde consul op Aruba, de heer S. N. Ecury. (In deze commissie bleken de namen van de heren C. A. Eman en A. Werleman uit het programma te zijn geschrapt).

15.30
Na het voorstellen zal de Prinses zich naar Hotel Basi Ruti begeven. De stoet zal zijn als volgt samengesteld: 1e auto: H.K.H. Prinses Beatrix met de tijd. Gezaghebber, — 2e auto: Z.E. de Gouverneur en Z.E. de Minister-President — 3e auto: Jonkvr. C. E. B. Roëll en mevr. B. S. Jonckheer-Heyer. — 4e auto: mevr. C. M. Speekenbrink-Terhal en de Kapt. Lt. ter Zee P. J. S. de Jong. — 5e auto: mej. mr. M. Meurs en de Lt. ter Zee 2e kl. H. J. van Lookeren Campagne.

De route die genomen wordt is de volgende: Hoofdweg, Lloyd G. Smith boulevard, Havenstraat, Kazernestraat, Nassaustraat, Hendrikstraat, Weg naar Noord, Weg Eagle Beach, Nieuwe L. G. Smith Boulevard, Basi Ruti.

20.30
Vertrek van H.K.H. van het hotel naar het Wilhelmina Stadion, alwaar zij een deel der Carnavalsviering zal bijwonen (het programma daarvan publiceerden wij reeds).

De volgende route zal dan worden gevolgd: Nieuwe L. G. Smith Boulevard, Weg Eagle Beach, Weg Noord Boerhaavestraat, Kloosterweg, Van Leeuwenhoekstraat, Windstraat, Adriaan Lacle Blvd., Wilhelminastraat, Fergusonstraat, stadion.

21.00
aankomst in het Stadion. Aldaar zullen ter begroeting aanwezig zijn de tijd. Gezaghebber, een gedeputeerde, een deputatie uit de eilandelijke commissie tot voorbereiding van de feestelijkheden voor dit bezoek, alsmede een vertegenwoordiger van de A.S.U., Nadat H.K.H op de voor haar bestemde plaats is aangekomen en het volkslied weer heeft weerklonken beginnen de feestelijkheden, die o.a. zullen bestaan uit het voorstellen der candidaten voor Carnavalskoningin Aruba 1958: het bekendmaken van de gekozen Carnavalskoningin en het tengehore brengen van typisch Arubaanse muziek.

22.00
Einde van het feest in het Stadion.

De terugweg wordt aanvaard langs de volgende route: Stadion, George Madurostraat, langs Prot. School, langs Julianaschool, Boy Ecuryplein, L. G. Smith Blvd., langs politiewacht, Kazernestraat, Nassaustraat, Hendrikstraat, .Boerhaavestraat, Weg Noord etc.

22.20
Aankomst in hotel.

ZONDAG 9 Februari

09.00
gelegenheid tot het bijwonen der kerkdienst in de Protestantse kerk te Oranjestad, alwaar ds. Visser zal voorgaan.

14.30 - 16.30
voor het hotel zullen waterski- en zeildemonstraties worden gegeven.

OVERIGENS IS DEZE GEHELE DAG VOOR H.K.H. PRIVE.

MAANDAG 10 Februari

08.15
vertrek van Basi Ruti voor het aanhoren van een zanghulde door de Arubaanse schooljeugd, opgesteld tegenover het Bestuurskantoor.

De route is: Weg Noord, Boerhaavestraat, Kerkstraat, Emmastraat, politiewacht, Bestuurskantoor (boulevardzijde).

08.30
Prinses Beatrix zal zich na bij het gebouw door dr. De Boer te zijn verwelkomd, de aubade vanaf het balcon van de Gezaghebberskamer aanhoren.

08.45
vertrek van Gezaghebberskantoor voor een korte rondrit door de stad, alvorens door te rijden naar Balashi.

Route: Lloyd G. Smith Boulevard, rotonde, hoofdverkeersweg, Nwe. project waterplant Balashi.

09.15
bezoek aan het waterproject te Balashi. De gedeputeerde O. S. Henriquez zal H.K.H. ter plaatse begroeten.

10.00
vertrek naar Santa Cruz, alwaar H.K.H. de nieuwe huishoudschool zal openen.

Route: hoofdverkeersweg tot kruispunt weg langs de watertanks te Kibaima, Mondi Fierno, Santa Cruz, over de dam, halverwege dam politiewacht linksaf, huishoudschool.

10.15
Na de opening der huishoudschool, waarbij de gedeputeerde E. O. Petronia aanwezig zal zijn een manifestatie der schooljeugd van Santa Cruz. Vervolgens rijdt het gezelschap door naar Paradera, waarbij men de volgende route zal volgen:

Weg door Santa Cruz langs de woning postedt, Santa Cruz, dam Piedra Plat, Piedra Plat, Paradera, eerste harde weg noord voor het kruispunt Paradera, eerste zijweg links naar R.K. Scholen, gestopt iets voorbij de R.K. Kerk.

10.45
manifestatie door de schooljeugd van Paradera en vervolgens terugkeer naar het hotel.

De route is als volgt: Tanki Leendert over kruispunt, Tanki Flip, Weg naar Noord, weg Eagle Beach, Nwe. Boulevard.

(vervolg op pag. 2)

REUNION DI STATEN

SR. GEERMAN KIER PA GOBIERNO TUMA MEDIDA UNBES PA PROTEGE TRAHADORNAN ARUBANO NA LAGO

Mocion Bikker pa sostene expulsion di periodista De Wit

(Di nos corresponsal na Willemstad)

Ayera nochi Staten a reuni na Corsow despues cu intencion tabata pa tene Dialuna anochi y esei mester a worde pospone te ayera na peticion di Regering pasobra nan tabata mucho ocupa. Presente tabata Sres. Isa (president), Bikker, Sint Jago, Croes, Erasmus, Beaujon, Braam, Werleman, Debrot, van der Hoeven, Hoek, Finck, Anslijn, Lopez, Geerman, Abad y Voges, y tambe e ministernan Booi, Kroon, van der Meer, Jonckheer, Irausquin y Beaujon hunto cu nan advisornan.

President Isa a duna bonbini na minister Kroon kende tabata presente pa di prome biaha como minister.

E stuknan cu a drenta a worde trata.

E proyecto di Sr. Sint Jago pa cambia Eilandenregeling a peticion di Sr. Voges a worde pasa pa comision y no a worde hala atras manera Sr. Sint Jago a pidi.

E contesta di Premier Jonckheer riba e preguntanan di Sr. Debrot (cu e no a leza den Amigoe), a worde tuma nota di nan sin mas door di Staten.

E recomendacionnan di e comisionnan a worde acepta.

Un comision di Sres Braam-Voges-Lopes ta aproba e credenciales di Sr. De Cuba.

Expulsion De Wit

Sr. Bikker ta presenta un mocion cu no ta firma caminda Staten ta declara di ta uniele cu e expulsion ordena di Sr. A. de Wit; cu Staten ta insisti serca Regering pa dicidi mas liher posibel tocante e apelacion.

Riba e mocion aki ta resulta basta cambio di idea en vista di e puntonan di agenda. Ta worde dicidi cu 12 stem (di partidonan di Gobierno) contra 5 pa trata e mocion.

E mocion di Sr. Voges pa duna 10 porciento di aumento na ambtenaarnan, trahadornan etc. lo worde trata despues di esun di Sr. Bikker.

Ta resulta algun cambio di idea cua punto di agenda ta bai prome y cua ta bini despues.

Seguridad na trabao

Sr. Geerman ta kibra un lanza pa haci liher cu arreglo riba trahamento cu seguridad, y varios otro miembronan mas ta tuma parti aki den. Minister Kroon ta agradici pa palabranan di Presidente y e ta priminti Sr. Geerman di arregla e asunto ei pronto.

Igualdad pa ambtenaarnan di sexo debil casa

Ayudo den gastonan di tratamiento medico di empleadonan femenino casa di gobierno ta trece hopi debate, pa pone nan pareuw cu e solteranan. Minister Jonckheer ta splika cu Gobierno ta paga masha tino na e asunto aki y cu e ta spera di hanja un arreglo completo pa e asunto aki pronto.

Despues di hopi discusion un amendement di Sr. Voges pa paga pasashi tambe gratis, jiunan adoptivo etc., premier Jonckheer ta lamenta cu Gobierno no por tuma over e cambionan ei. Despues di un votacion tambe e ta keda rechaza cu 12 stem contra di cinco.

Duurtetoeslag

Duurtetoeslag a bira caba parti di e salarionan. Premier Jonckheer ta mustra contestando un pregunta di Sr. Debrot cu incorporacion di duurtetoeslag, cu na e momento aki no ta posibel. Despues di algun cambio di idea y splikacion e proyecto ta keda aproba.

SR. GEERMAN — PREGUNTANAN CATEGORICO

Despues di un rato di pauza, ta pasa na punto 3 di agenda cu ta un proyecto di verordening pa cambio di Anbeidsregeling 1952.

Sr. Geerman ta e prome cu ta hanja palabra y e ta observa cu e reunion aki di Staten lo keda conoci como „e anochi di mocionnan". E'n ta spera cu ningun hende lo vota contra di e proyecto cu ta bin yena un vacio. Sr. Geerman ta haci algun pregunta categorico pa evita tur kibocacionnan cu lo por bini despues entre dunador di trabao y trahadornan ora ta usa e arreglo aki. esainan ta asunto di sueldo dianan di fiesta pa esnan cu ta traha na warda cuanto porciento nan ta hanja den diferente caso. E kier sabi si Gobierno ta bai tuma medida mas liher posibel na Aruba en cuanto asunto di estranheronan na Aruba cu a drenta durante di anjanan di guerra of despues y pa entabia unbes combersacion cu Lago pa e asunto di estranheronan, prome cu nan kita jiunan di terra.

Sr. Geerman kier trece e siman di 40 ora. Desocupacion na Aruba a aumenta y e kier sa si Lago a consulta Gobierno aki riba y kiko Gobierno a haci pa e Antillanonan bolbe bai traha serca Lago? Sr. Geerman kier pa Gobierno bisa mas positivo loke por bin ser un accion mas positivo. Lago a anuncia cu e ta bai kita e anja aki 280 jiu di terra y mester haci liher pa protege e jiunan di terra aki. Si Gobierno no ta dispuesto di haci lo cual ela propone y yama atencion ariba, anto lo Sr. Geerman hanjele obliga di reconsidera su posicion pa cu Gobierno.

(E reunion ta sigui, mayan nos lo publica resto di e reportahe).

FELIZ FIN DI UN IDILIO

HAVANA, 28 jan. — E amantenan „refugia" ingles Dominic Elwes y Tessa Kennedy a casa na Havana ayera. E ceremonia a tuma lugar dilanti di un notario.

Despues koe nan esfuerzonan pa casa a fracasa na Inglaterra y Schotland, e pareha a viaha pa Havana via Hulanda y Corsow.

UNIFICACION DI EGIPTO CU SYRIA

CAIRO, 28 jan. — President Nasser di Egipto a haci un yamamentu na paisnan arabe pa coopera koe unificacion di Egipto y Syria, loque ta casi completa. Nasser a bisa periodistanan, koe Syria y Egipto a alcansa armonia completa en koe awor camina ta habri pa otro paisnan arabe sigui e ehemplo.

Programma van het bezoek van H.K.H. Prinses Beatrix aan Aruba

(Vervolg van pag. 1)

20.45
vertrek van het hotel naar de Caribe Club, waar door het Eilandgebied Aruba een gala-ontvangst wordt aangeboden.
Route: vanaf Weg Noord, Boerhaavestraat, Kloostweg, van Leeuwenhoekstraat, Windstraat, kruispunt met Nassaustraat, Adriaan Lacle Boulevard, Lloyd G. Smith Boulevard, rotonde, hoofdverkeersweg.
22.30
vertrek van Prinses Beatrix van de Caribe Club, waar de ontvangst evenwel door zal gaan.
Route: hoofdverkeersweg, bij rotonde rechtuit Loyd G. Smith Boulevard, langs politiekazerne, Wilhelminaplein, Kazernestraat, Nassaustraat, Hendrikstraat, Boerhaavestraat, Weg naar Noord, weg naar Eagle Beach, Nwe. Boulevard.
22.45
aankomst in Hotel Basi Ruti
DINSDAG 11 Februari:
08.55
vertrek van H.K.H. voor een bezoek aan het hotelproject aan de Palm Beach.
09.00
aankomst bij project en na rondleiding vertrek naar Noord.
Route: via oude weg naar Palm Beach, uitkomende bij kruispunt politiepost Noord, weg Noord.
09.30
bloemenhulde van de schooljeugd van Noord. Vandaar rijdt men naar de nutriculture tuinderij te Paradijs, en op weg daarheen neemt men de volgende route:
Route: weg Noord, splitsing weg Eagle Beach, bij kruispunt te Washington linksaf, langs weg Knoekoe Abao, Huchiri, Paradijs.
09.45 - 10.00
bezoek aan de tuinderij, alwaar de gedeputeerde Henriquez een uiteenzetting zal geven en H.K.H. vervolgens zal uitnodigen om de eerste tomaten te oogsten.
10.15
terugkeer naar hotel.
Route: weg terug van Paradijs over Knoekoe Abao, kruispunt Washington linksaf, weg naar Eagle Beach, Nwe. Boulevard.
11.15
vertrek via Savaneta en Sint Nicolaas naar de Lago. Men koos daarvoor de volgende route:
Nwe Boulevard, weg Eagle Beach, weg Noord, bij splitsing Tanki Flip linksaf, via kruispunt Tanki Leendert, Paradera, Piedra Plat, weg Santa Cruz, tot aan kruispunt bij Mondi Fierno, Rooi Frances, Sabana Basora, hoofdverkeersweg bij Pos Chiquitoe, tot aan politiepost Savaneta, rechtsaf over rondweg dorp Savaneta, R.K. School, weg vanaf R.K. Kerk Savaneta in noordelijke richting naar hoofdverkeersweg rechtsaf, hoofdverkeersweg, Bernhardstraat Sint Nicolaas, tot aan plein voor R.K. Kerk, schoolplein, Bernhardstraat, bij Viana Esso Station linksaf, B.v.d. Veen Zeppenfeldtstraat, langs grensweg naar de ingang van de Lago Commissary.
12.10-13.05
kennismaking met de directie van de Lago Oil & Transport Co. Ltd. bij de ingang van de Lago Commissary, gevolgd door een korte rit door de Lago concessie. Bij de Youth Canteen zal dan even gestopt worden voor het gebruiken van verversingen.
13.05
vertrek naar Basi Ruti.
Route: Vanaf Youth Canteen naar poort no. 6, Lago Heights, Dr. Schaapmanstraat, Ceintuurbaan, Leliestraat, Bernhardstraat, hoofdverkeersweg via rotonde, Lloyd G. Smith Boulevard, Adriaan Lacle Boulevard, Nassaustraat, Windstraat, van Leeuwenhoekstraat, de la Sallestraat, Boerhaavestraat, weg Noord, weg Eagle Beach, Nwe. Boulevard.
20.00
een eenvoudige barbecue in Basi Ruti voor genodigden. Voor wie genood is: sportkleding s.v.p.

WOENSDAG 12 Februari
07.30
vertrek van Basi Ruti naar het vliegveld.
08.00
aankomst van de Kroonprinses op het vliegveld. H.K.H. begeeft zich vergezeld door Z.E. de Gouverneur en Z.E. de Minister President en begeleid door de tijd. Gezaghebber naar de Commissie van Uitgeleide, van wie zij afscheid neemt.
08.10
vertrek van het vliegtuig naar Sint Maarten. Vliegtuigen van de M.L.D. doen het toestel van H.K.H. uitgeleide en keren vervolgens naar hun basis op Curacao terug.
KNIP DIT PROGRAMMA UIT: HET KOMT U VAN PAS!

ZIJ SLOEG HAAR KAMER-

Elaine Soule (19 jaar oud), werd te Redwood City (Californië) verhoord door de politie en bekende, dat zij haar kamergenote Catherine Marie Elvlus doodsloeg tijdens een ruzie.

INDONESIE VERMINDERT IMPORT

DJAKARTA, 27 jan. — De Indonesische regering heeft een vermindering van de import aangekondigd en een reeks van maatregelen om de export van Indonesie te stimuleren.

Premier Djuanda verklaarde heden in de volksvertegenwoordiging dat de regering een bedrag van 100 miljoen rupiah terzijde heeft gelegd voor subsidie aan nationale exporteurs. Aan Nederlandse exporteurs zal uitvoervergunning geweigerd worden.

De invoer van luxe- en semi-luxe-artikelen wordt stopgezet .aldus Djuanda.

NIEUW ZEELAND GEPORTEERD VOOR INTERNATIONAAL BEHEER ZUIDPOOLGEBIED

Wellington, 28 jan.: — De beste oplossing over de kwesties die ten aanzien van het territoriaal bezit van het Zuidpoolgebied zijn gerezen, zou internationaal beheer zijn.

Deze mening wordt gehuldigd door de premier van Nieuw-Zeeland Walter Nash, die zei te bedoelen dat er een „internationaal regiem" over het gebied wordt aangesteld, hetwelk echter niet succesvol kan zijn zonder de tussenkomst van de Verenigde Naties.

Hij voegde hieraan toe, dat het Zuidpoolgebied altijd open zal moeten staan voor allen die er vreedzame wetenschappelijke onderzoekingen willen doen.

HET BROKOPONDOPROJECT ONDER DE LOUPE

Critiek op Alcoa-positie; premier Ferrier verwees o.m. naar San Francisco-conferentie

PARAMARIBO, 28 jan.: — Het Brokopondoprojekt, dat thans door de Staten van Suriname met grote oppositie is goedgekeurd, heeft in de vergaderingen van de Staten langdurige critiek van de oppositie (NPS-VHP) ondervonden. De fractieleiders van de beide partijen, de heren J. Pengel en J. Lachmon, hadden voornamelijk critiek tegen de positie die de Amerikaanse deelnemer in het projekt — de Aluminium Co of America — inneemt, een positie die door de oppositie zelfs gevaarlijk wordt geacht door de ver-strekkende concessies van de Surinaamse regering.

Allereerst werd de regering verweten een overeenkomst te hebben geparafeerd die anders was dan de richtlijnenovereenkomst die de volksvertegenwoordiging goedkeurde, zonder de Staten eerst te consulteren. De heer Lachmon, die dit aanvoerde, voegde hieraan toe, dat Suriname te weinig profijt van deze overeenkomst zou hebben; dat de Alcoa en nog grotere economische macht dan thans zou verwerven; het Brokopondoplan het werklozenprobleem niet tot een oplossing zou brengen, en dat slechts een gering deel van de investeringen in Suriname aan lonen en aanschaf van materiaal zou worden besteed.

Pengel's critiek

De heer Pengel (die sprak van „een eeuwig edit dat Suriname tot een gevangene van de Alcoa maakt") betrok in zijn beschouwing het kortgeleden door de Surinaamse Bauxiet Mij aangekondigde massa-ontslag (als gevolg van produktieverminderingen in de Amerikaanse aluminiumindustrie) en zei, dat dit massaontslag een uitdaging betekent aan de vakbeweging in Suriname, „die zich ten strijde opmaakt".

Visie van de premier

Met verwijzing naar verschillende grote waterkrachtprojekten die op het ogenblik in verschillende delen van de wereld worden uitgevoerd, zei minister-president Ferrier, dat de uitvoering van dergelijke projekten slechts mogelijk is, indien er een afnemer van belangrijke hoeveelheden van de opgewekte energie kan worden gevonden. In de loop van een zeer uitvoerige rede merkte de premier op, dat de overeenkomst die de Surinaamse regering met de Amerikaanse maatschappij getroffen heeft, een zaak van wederzijds vertrouwen is.

Hij verwees naar de conferentie te San Francisco (oktober vorig jaar) van de Industriele Ontwikkeling, waar de vicepresident van de Verenigde Staten, Richard Nixon, o.m. verklaarde, dat het wereldtekort aan kapitaal,dat zich in de stijgende rentevoet uit, eèn scherpe concurrentiemogelijkheid heeft gebracht voor het kapitaal dat beschikbaar is voor investeringen in het buitenland.

„Elke regering zal daarmee rekening moeten houden", zei Nixon, „en die maatregelen treffen die het kapitaal zullen lokken (of die het toevloeien kunnen stopzetten).

Er is aangedrongen op een ommekeer in de houding der regeringen en bevolkingen van de achtergebleven gebieden ten aanzien van buitenlandse investeringen. Bij hen (de achtergebleven landen) speelt nog de angst voor een soort kolonialisme een te grote rol, waardoor het streven om bepaalde regelen te stellen, de investeringen onaantrekkelijk doen worden.

Dr. Ferrier achtte de „joint venture" of gemeenschappelijke onderneming, zoals in het projekt voor de Surinaamse stuwdam, de aangewezen bedrijfsvorm voor het doen samengaan van de investeerders en het land.

Mening van minister Kuiperbak

Minister Kuiperbak van Openbare Werken heeft tijdens de debatten er op gewezen, dat het niet als bezwaar behoeft te worden gezien, dat de Suralco nu reeds een optie heeft gekregen voor 90 procent van de op te wekken energie. Voor Suriname is thans een capaciteit van 30 miljoen kwu gereserveerd, terwijl de afname ligt tussen 20 en 25 miljoen kwu.

Indien het Tapanahony-projekt wordt uitgevoerd (een additioneel projekt bij dat van de stuwdam in de Suriname-rivier) zal er ongeveer 200 miljoen kwu voor Suriname worden gereserveerd, een hoeveelheid die zelfs bij sterke uitbreiding van de industrie in de eerste 30 tot 40 jaar niet zal worden bereikt .

STRAALJAGER VERLOOR RAKETTEN

PRIMASENS, 27 jan. — Een Canadese straaljager heeft bij een oefenvlucht vanaf de basis Zweibrücken (in West-Duitsland) talrijke raketten verloren, die, vermoedelijk, in het gebied van Pirmasens (tussen Saarland en de Rijn) zijn terecht gekomen. Daar de piloot het verlies pas na zijn landing bemerkte, kon hij geen juiste gegevens verstrekken.

De raketten (die ongeveer een meter lang zijn) zijn zeer ontplofbaar. De politie heeft de bevolking laten weten, dat zij van eventueel aangetroffen raketten moet afblijven en direct de overheid moet waarschuwen als men ze vindt.

NIEUWS VAN HET INTERNATIONAAL BUREAU VOOR KERNENERGIE

Wenen, 27 jan.: — Het Internationale Bureau voor Kernenergie zal de ledenstaten onverwijld mededelen over welke hoeveelheden splijtbare materialen het beschikt, zodat de betrokken staten hun program voor de produktie van kernenergie zullen kunnen opstellen en hun bestellingen kunnen doen.

De Raad van Gouverneurs heeft ook het plan voor uitwisseling en opleiding van specialisten bestudeerd. Engeland en de V.S. zullen 250.000 dollar bijdragen voor studiebeurzen. De V.S., de Sovjet-Unie, Roemenie, Polen en Zuid-Slavie hebben laten weten, dat zij beurzen zullen geven aan buitenlandse studenten. De Raad van Gouverneurs heeft eveneens de mogelijkheid van de oprichting van een opleidingsinstituut in Zuid-Amerika bestudeerd.

BELANGRIJKE UITVINDING OP SCHEEPVAARTGEBIED

KOPENHAGEN, 28 jan. — Knud Gram, een Deens ingenieur, heeft een uitvinding gedaan waardoor wellicht belangrijke bezuinigingen op scheepvaartgebied mogelijk zullen zijn.

Om de wrijving tussen het water en de romp van een schip tegen te gaan heeft hij een methode gevonden die neerkomt op het scheppen van een bewegend „luchtkussen" onder het schip, dat de bewegingen van het schip, veroorzaakt door het stampen en slingeren, volgt. De luchtcirculatie wordt vanuit het schip geregeld. Gram heeft reeds geslaagde laboratoriumproeven genomen en octrooi op zijn uitvinding gekregen in 14 landen.

NASSER: „ARABISCHE LANDEN, SLUIT U BIJ ONS AAN"

CAIRO, 28 jan.: — President Nasser van Egypte heeft een oproep aan de Arabische landen gedaan om mee te doen aan de unificering die nagenoeg een feit is tussen Egypte en Syrië. In communiqué's aan journalisten schreef de Egyptische president, dat er volledige overeenstemming is bereikt tussen Syrië en Egypte en dat de weg thans open is voor de Arabische landen om mee te doen.

Mening der comunisten

De communisten in Egypte zijn over de voorgenomen eenwording van Syrië en Egypte niet gunstig gestemd, aldus het bericht van een waarnemer van Reuter.

Het schijnt, dat deze groep in Egypte in het geheel niet kan instemmen met de vorm van deze unificatie, waarvan president Nasser de leider zal worden.

Geheime vrees van Nasser?

Ingelichte Arabische en Egyptische bronnen zijn van oordeel, dat bij president Nasser de vrees bestaat, dat de extreme elementen in Syrië van plan zijn zich gevaarlijk meer aan de Sowjet-Unie te binden. Dit zou de reden zijn waarom hij plotseling met spoed heeft ingestemd met de door Syrië voorgestelde eenwording van de beide landen, om aldus de situatie onder controle te houden. Tot dusver was de Egyptische president tamelijk koel gebleven tegenover het voorstel.

Syrische goedkeuring

Het Syrische kabinet heeft zijn goedkeuring gehecht aan de „uitvoerende maatregelen" voor een Federale Unie tussen Syrië en Egypte, aldus heeft de Syrische premier, Sabri el Assali, gezegd in een verklaring die door de omroepstations van Cairo en Damascus is uitgezonden. Er werden verder geen bijzonderheden bekendgemaakt.

ZESTIEN SCHONE NIMFEN

Deze 16 schone nimfen stelden zich op voor de fotograaf in verband met de keuze die gemaakt dient te worden van de schoonste der schonen ten behoeve van het bal der New Yorkse Persfotografen, dat 5 april plaats vindt. De schoonste der schonen zal de Koningin zijn van dat bal. De Koningin zal 16 maart bekend gemaakt worden.

HET PROGRAMMA VOOR HET ENGELSE VLOOTBEZOEK

ORANJESTAD. — Van de 31e Januari tot de 5e Februari zal Oranjestad een officieel Engels vlootbezoek krijgen. De H.M.S. „Dainty", een fregat van de Daring Class, en te water gelaten in 1953 zal gedurende die dagen in Oranjestad voor anker gaan. De gebeurtenissen in verband met dit bezoek zijn de volgende:

31 Januari
09.00 uur: Aankomst
09..30 - 11.30 Officiele beleefdheidsbezoeken onderling tussen de commandant van het schip, de kapitein D. C. E. F. Gibson, D. S. C., R. N., de tijd. Gezaghebber van Aruba, dr. K. H. de Boer, de Britse vice-consul D. C. Lees, en de commandant van de Mariniers in Savaneta, de majoor der Mariniers. G. P. Giesberts.
18.30: Cocktail aan boord voor genodigden.
Zaterdag 1 Februari
09.00: Uitstapje voor vijftien amateurfotografen aangeboden door de manager van de International Seamen's Club, de heer H. C. Verkruissen.
12.00: Receptie in het Strand Hotel aangeboden door de tijd. Gezaghebber dr. De Boer aan enkele officieren van het schip.
16.00: Voetbalwedstrijd tussen teams van het schip en van de Mariniers in het Wilhelmina Stadion.
Zondag 2 Februari
15.15 - 18.00: Korte rit door de Lago raffinaderij gevolgd door een picnic op de bekende plaats in de Kolony aangeboden door de Lago Community Council en het Amercian Legion.
14.00 - 17.00: Is het schip toegankelijk voor bezoekers en belangstellenden.
Maandag 3 Februari
17.00: Receptie ten huize van de Britse vice-consul voor genodigden.
Dinsdag 4 Februari
12.30: Lunch in de longroom van de Marinierskazerne te Savaneta voor de officieren van het kamp en hun dames, de officieren van het schip, de wnd Gezaghebber en de vice-consul.
14.00 - 18.00: Rondrit over het eiland, gevolgd door zwemmen en een picnic bij de Eagle door het Eilandgebied aangeboden aan 100 matrozen.

NIEUW TOERISTENHOTEL IN SURINAME

Paramaribo, 28 jan.: — Het administratieve grondwerk voor een modern toeristenhotel in Suriname, dat 2 miljoen gulden zal kosten, is op 16 januari verricht met de ondertekening van een richtlijnen overeenkomst door de aandeelhouders.

Het gehele hotel zal ge-airconditioned worden, een volume van 80 kamers hebben en voorzien zijn van een zwembad, een café en een grote ontvangstzaal. Gehoopt wordt dat men binnen 6 maanden de bouw kan beginnen en dat binnen anderhalf jaar het hotel zal worde geopend.

NOORWEGEN ZAL SAMENWERKING IN NAVO VERSTERKEN

OSLO, 28 jan.: — Koning Olaf van Noorwegen heeft in een troonrede gezegd, dat de regering in 1958 zal trachten de samenwerking in de NAVO op politiek, economisch en verdedigingsgebied te versterken en te ontwikkelen.

VERENIGDE NEDERLANDSE ONDERNEMERS PROTESTEREN BIJ INDONESISCHE REGERING

De rechtmatigheid van de in beslagneming van de bedrijven in Indonesie betwistend, stellen de telegramstellers zich op het standpunt, dat de bedrijven ten spoedigste moeten worden teruggegeven, met voldoening van de schade die door de Indonesische actie berokkend is aan de ondernemers.

Den Haag, 28 jan.: — In telegrammen aan president Soekarno en premier Djoeanda hebben Nederlandse ondernemers „met klem" geprotesteerd tegen de maatregelen, die in Indonesie tegen hun bedrijven zijn getroffen. De telegrammen werd ondertekend door de Bond van Eigenaren van in Indonesie gelegen Suikerondernemingen, de Federatie van Verenigingen van Bergcultuurondernemingen, en een negentigtal afzonderlijke vennootschappen die bedrijven in Indonesie hebben.

WEER EEN SOVJET-KOPSTUK AFGEZET

Moskou, 28 jan: — Mirza Aydar Ogly Ibragimof, president van de Sovjetrepubliek Azerbeidsjan, is „op eigen verzoek" van zijn functie ontheven, aldus meldde het Sovjet-persbureau Tass.

De nieuwe president (voorzitter van het presidium van de Opperste Sovjet der republiek) is Ilyas Karimogloe Abdoellayef, voormalig eerste vice-premier.

De voorzitter van de Opperste Sovjet der republiek, Abdoella Bairamof, is eveneens op eigen verzoek vervangen.

CULTURELE UITWISSELING TUSSEN V.S. EN S.U. OP KOMST

WASHINGTON, 28 jan. — De V.S. en de Sovjet-Unie hebben maandag een overeenkomst getekend over uitwisseling op cultureel gebied, aldus meldt een gemeenschappelijk communiqué. De overeenkomst voorziet in de uitwisseling van radio- en televisieprogramma's en films. Ook zal er in de komende twee jaar een uitwisseling op grote schaal zijn op cultureel, technisch en onderwijsgebied.

AMERIKAANSE HUISVROUWENCLUB ORGANISEERT THEEMIDDAG MET MODESHOW

De „American Women's Club" op Curacao heeft voor a.s. Vrijdagmiddag, van 16.00 uur tot 18.00 uur, in het Roosevelt Huis op de John. B. Gorsiraweg een theemiddag met modeshow georganiseerd. Op die middag, die zeer gezellig belooft te worden, zullen japonnen en sportkleding, respectievelijk van „El Globo" en „Casa Amarilla" getoond worden. Gastvrouw is mevrouw Pallister, echtgenote van de consul-generaal.

De opbrengst van deze middag komt ten bate van een Grieks gezin. Voor slechts ƒ 5.— p.p. kunt u én een gezellige middag hebben én een goed doel steunen. Kaarten zijn verkrijgbaar bij de damesleden en (voor zover voorradig) op 28 januari aan het Amerikaanse consulaat-generaal.

BRAND IN LONDEN'S VLEESMARKT WOEDT NOG VOORT

LONDEN, 28 jan — Ofschoon de Londense brandweer thans volledig meester is van het vuur dat vijf dagen geleden de catacomben onder de Smithfield-vleesmarkt in lichterlaaie zette, moest men vandaag wederom de blussingswerkzaamheden voortzetten. Gedurende de hele dag werd er nageblust in de smeulende resten. De schade die door de brand is veroorzaakt bedraagt circa 250.000 pond sterling

ALGERIJNSE WAPENOPSLAGPLAATS IN SAARLAND ONTDEKT

SAARBRUECKEN, 28 jan. — De Saarlandse politie heeft te Bexbach (bij Neunirch, in Saarland) een wapenopslagplaats van de Algerijnse Nationale Beweging ontdekt. Wapens bestonden uit pistolen en munitie.

De Algerijnse leiders die de opslagplaats op een zolder hadden ingericht, zijn naar Frankrijk gevlucht.

VOOR- EN TEGENSTANDERS VAN Z.-AFRIKA'S APARTHEIDSPOLITIEK

KAAPSTAD, 28 jan.: — De Anglicaanse aartsbisschop van Kaapstad, Mgr. Joost de Blank, heeft de apartheidspolitiek der Zuid-Afrikaanse regering „onmenselijk en onchristelijk" genoemd. De Zuid-Afrikaanse minister van Naturellen-zaken, dr Verwoerd, heeft de kritiek van de oppositie op de apartheidspolitiek der regering „belachelijk" genoemd.

Deze kritiek was vervat in een motie van afkeuring, die door de leider van de Verenigde (oppositie) Partij, Sir de Villiers Graaf in het parlement was ingediend. Volgens de motie heeft de apartheid de niet-blanken in Zuid-Afrika in een blok tegen de blanken verenigd.

Dr. Verwoerd heeft in een debat over de motie gezegd, dat de niet-blanken die tegen een apartheidsbeleid waren gekant niet alleen tegenstanders van apartheid maar ook van een blanke leiding waren. De wortels van de gezindheid tegen de blanken in Zuid-Afrika gingen veel dieper dan het binnenlandse beleid van de regering, aldus Dr. Verwoerd.

Motie van wantrouwen verworpen

De Zuid-Afrikaanse Volksraad heeft met 91 tegen 48 stemmen een motie van wantrouwen tegen de regering verworpen en met dezelfde stemverhouding zijn volledige vertrouwen in het regeringsbeleid uitgesproken. De motie was afkomstig van de Verenigde (oppositie) Partij.

Voor de stemming had Eric Louw, de minister van Buitenlandse Zaken, verklaard, dat de Anglicaanse aartsbisschop van Kaapstad, Mgr. Joost de Blank, blanke en niet-blanke betalende leerlingen tot de scholen van zijn kerk moet toelaten als zijn geweten door de rassenscheiding wordt gekwetst. Een dergelijke maatregel zou aantonen, dat de aartsbisschop oprecht was toen hij dezer dagen de apartheidspolitiek der regering fel veroordeelde.

Dennis, de Schrik van de Buurt

„Laten we er nu maar mee uitscheiden, zeg! Hier, stop de tand die ik er uit geslagen heb maar weer in je mond!"
„Bueno; larga nos stop cu e pelea aqui, tende. Mira ata e diente cu m'a bula foi bo boca. Hinkè den bo boca trobe."

Gedrukt bij N.V. Drukkerij „De Stad"
Directeur-Hoofdredacteur G. J. Staartjes
Nassaustraat 95-Oranjestad, Aruba.
Telefoon: 1116-Directie en Advertenties
2116 Redactie en Abonnementen.
Losse exemplaren ARUBAANSE COURANT in San Nicolas verkrijgbaar bij Union Store, Mainstreet.

AGENDA
Woensdag 29 Januari
BIOSCOPEN
DE VEER 20.30: Magic Fire
RIALTO 20.00: Camino de Guanajuato
PRINCIPAL 20.00: Phffft
AURORA 19.30: Neptune's Daughter
SAVANETA 19.30: Cult of the Cobra
APOTHEEK WACHTDIENST:
Botica Oduber
VROEDVROUWEN, VERPLEEGSTERS, enz.
Zr. M. v.d. Mark, telefoon 1557, Rondweg 1, Dakota.
Zr. Braumuller, telefoon 1355, Nassaustraat 42, Oranjestad.

RADIO KELKBOOM
209 m. — 1435 kc.
11.30 Dioris Valladares
12.00 Lunchmuziek
12.45 Musica norteamericana
1.00 Lola Flores
1.15—1.30 Musica varia
4.00 That Latin Beat
4.30 Programma Wimco
5.00 Programma Winkel
5.30 Alberto Beltran
6.00 Tito Lara
6.15 Cumpleanjos feliz
6.30 Dinermuziek
6.45 Broeien uit Nederland
7.00 Noticias (Pap.) di Schilta
7.15 Bienvenido Granda
7.30 Musica Hulandes
8.00 Musica norteamericana
8.15 Un Angel sin Corazon
8.30 Orquesta Sublime
8.45 Smakelijk Eten
9.00 Peticiones
9.00—10.00 Hersen Gymnastiek

VOZ DI ARUBA
457 m. — 655 kc.
06.00 Opening
06.03 Ons morgengebed
06.05 Semi-klassieke melodieen
06.15 Viana biedt U: Internationaal en locaal nieuws in het Engels
06.30 Antilliaanse klanken
06.45 Arubaanse Waltzen
07.00 Romantisch muziek voor het buitenland
07.15 Selectie van meest gevraagde platen
07.30 Saludos musicat di Limacol
07.45 Ochtendmelodieen
07.58 Uw geliefd lied
08.00 Sluiting
10.25 Heropening
10.30 Mañanita alegre
11.00 Palais Royal biedt U: Philips Hit Parade
11.30 Baardse Trading biedt U: Amstel melodieen
12.00 Klokslag van twaalf
12.01 Uit de Nederlandse discotheek
12.15 Viana biedt U: Internationale en locale nieuws in het Nederlands
12.30 Muzikale middagselectie
13.00 Viana biedt U: Internationale en locale nieuws in het Papiamento
13.15 Antilliaanse klanken
13.30 Mexico zingt in Uw radio
13.40 Procter & Gamble presenteert: Sergio Velasquez acusa
14.00 Spritzer & Fuhrmann biedt U: Bo concierto diario
15.00 Verzoekplaten Super Crema
15.30 Procter & Gamble presenteert: Tu no eres mi madre
15.50 Echos van Argentinie
16.00 A. M. Lacle presenteert: Complacencias Rey de Copas
17.00 Atardecer mejicano
17.15 Variedad musical
17.30 Kinderuurtje
18.00 Mario S. Arends presenteert: Caravana di melodias populares
18.30 Mansur Trading Co., presenteert: Cocktail musical di P.&G.
19.00 Esso dealers presenteren: Esso sportsroundup
19.15 Populaire melodieen
19.30 Viana biedt U: Internationaal en locaal nieuws in het Engels
19.45 English and American melodies
20.00 Viana biedt U: Internationaal en locaal nieuws in het Papiamento
20.15 Muzikale Variete
20.30 Colgate-Palmolive hoorspel: La mujer de aquella noche
21.00 Peticiones al momento
21.58 Goodnight sweetheart
22.00 Sluiting

OPENBARE LEESZAAL EN BOEKERIJ TE ORANJESTAD
Volwassenen: iedere middag van 14.30 — 17.30 uur.
Zaterdag des morgens van 9 — 12 uur en des middags van 14.30 — 17.30 uur.
Dinsdag en vrijdag des avonds van 19 — 21 uur.
Kinderen: maandag, woensdag en donderdag van 14.30 — 17.30 uur.
Zaterdag van 9 — 12 en van 14.30 — 17.00 uur.

LUCHTPOSTSLUITINGEN
Antigua: Vr. 16.00
Argentinie: Ma. 14.00, Di. 15.30 Vr. 9.00
Bolivia: Ma. 14.00 Di. 15.30, Vr. 9.00
Bonaire: Ma. 16.00, Wo 9.00-18.00, Vr. 18.00, Za. 16.00
Brazilie: Ma. 14.00, Di. 15.30., Vr. 9.00
Br. Guiana: Ma. 16.00 Do. 15.30
Canada: Ma. 9.00, Di. 10.00, Wo. 8.30, Do 10.00, Vr. 9.00, Za. 16.00
Canal Zone: Ma. 15.30 Di. 15.30, Vr. 15.30
Caracas enz.: Ma. 15.30, Di. 15.00, Wo. 16.00 Do. 15.00, Vr. 15.30, Za. 15.30
Chile: Ma. 14.00, Di. 15.30 Vr. 9.00
Colombia: Ma. 15.30, Di. 15.30, Vr. 15.30
Costa Rica: Ma. 15.30, Di. 15.30, Vr. 15.30
Cuba: Di. 10.00, Do. 10.00, Za. 18.30
Curacao: Ma. 9.00-16.00, Di. 16.00, Wo. 9.00 16.00, Vr. 9.00-16.00, Za. 13.45-16.00
Ecuador: Ma. 14.00, Di. 15.30, Vr. 9.00
El Salvador: Ma. 15.30, Di. 15.30, Vr. 9.00
Europa: Wo. 9.00, Do. 16.00, Vr. 16.00, Za. 16.00
Fr. Guiana: Ma. 14.00, Vr. 9.00
Guadeloupe: Ma. 15.30, Vr. 9.00
Guatemala: Ma. 15.30, Di. 15.30, Vr. 15.30
Haiti: Di. 10.00 Do. 10.00 Za. 18.30
Honduras: Ma.14.00, Di. 15.30, Vr. 9.00
Br. Honduras: Ma. 14.00, Di. 15.30, Vr. 9.00
Jamaica: Ma. 9.00, Di. 10.00 Wo. 8.30, Do. 10.00, Vr. 9.00, Za. 10.00-15.30
Maracaibo: Di. 15.00, Do. 15.00, Za. 15.00
Martinique: Ma. 15.30, Vr. 9.00
Mexico: Ma. 15.30, Di. 10.00, Wo. 9.30, Do. 10.00, Vr. 15.30, Za. 10.00.
Miami Fla.: Ma. 9.00, Di. 10.00, Wo. 8.30, Do. 10.00, Vr. 9.00 Za. 10.00-16.00
New York: Ma. 16.00, Di. 10.00, Wo. 16.00, Do. 16.00, Vr. 9.00 Za. 16.00
Nicaragua: Ma. 15.30, Di. 15.30, Vr. 9.00
Panama: Ma. 15.30, Di. 15.30, Vr. 15.30
Paraguay: Ma. 14.00 Di. 15.30 Vr. 9.00
Peru: Ma. 14.00, Di. 15.30, Vr. 9.00
Pto. Rico: Ma. 15.30, Di. 10.00, Wo. 8.30, Do. 10.00, Vr. 9.00, Za. 10.00
Sto. Domingo: Di. 10.00, Do. 10.00, Za. 15.30
St. Kitts: Vr. 16.00
St. Maarten enz.: Wo. 16.00, Vr. 18.00
Suriname: Ma. 16.00, Do. 15.30, Za. 18.00
Trinidad enz. Ma. 16.00 Do. 15.30
Uruguay: Ma. 14.00, Di. 15.30, Vr. 9.00
Virg. Eilanden: Ma. 15.30 Vr. 9.00

DR. FUCHS VROEG HULP VOOR EXPEDITIELID

LONDEN, 28 jan. — Dr. Fuchs, de leider van de Zuidpoolexpeditie, heeft telegrafisch om hulp van een Amerikaans vliegtuig aan de Zuidpool gevraagd om een van zijn expeditieleden, die twee keer het slachtoffer is geworden van koolmonoxydevergiftiging, op het halen. De zieke is de 33-jarige Britse natuurkundige Geoffrey Pratt. Fuchs vroeg om hem zo snel mogelijk naar een lager gelegen gebied te brengen, daar de expeditie zelf in vrij ijle lucht verblijft. Hij is van mening dat Pratt zo snel zal herstellen en zich vervolgens bij depot 700 weer bij de expeditie zal kunnen voegen.

Claudette Baer di 15 anja aki ta hanja soenchi cu deseo di bon suerte di su ruman muher, Sra. Joy Brewster, y su ruman obochi Alfred e anochi cu ela worde hospeda na New York pa e pasa pa un operacion di curazon serio. E tin un buracu di tamanjo di un florin den su curazon. Su mayornan a haci un yamamiento pa por hanja sanger pa transfusion pa Claudette y 121 hende a acudi mesora pa duna sanger.

Poco mas comprension di Merca pa situacion di Indonesia

WASHINGTON, 28 jan. — „E kestion no ta, si Indonesnan tin razon. Porcierto nan no tin e den nan persecucion inexcusabel di ciudadanonan Hulandes inocente, y e campangna pa Nieuw Guinea a worde hiba ciertamente na manera demagogico pa president Sukarno como un diversion di e incapacidad evidente di Indonesia pa goberna su mes.

E kestion ta mas bien, si poco mas comprension di parti di Merca pa e factonan den punto di bista di Indonesia por contribui na evita un catastrofe", asina „Washington Post" ta skirbi den un editorial.

E corant ta continua e articulo bisando:

„Mundo liber no ta gana nada, si Nieuw Guinea worde scapa, mientras Java worde inunda pa comunismo. Quizas desintegracion di Indonesia ta inevitable, pero si e oposicion terco na Den Haag por worde elimina, lo vale la pena ainda pa experimenta koe un iniciativo nobo, koe mester busca restoracion di e discusionnan, asegurando alaves interes di Nieuw Guinea den sentido di defensa.

Apoyo completo di punta di bista Hulandes sin duda lo worde mal interpreta na un gran parti di Asia, e corant a conclui.

PERON A BAI SANTO DOMINGO

CARACAS, 28 Jan. — gobierno di Venezuela a ordena ex-presidente Peron di Argentina pa sali di e pais den algun ora. Peron a sali koe un avion di Lineas Aeropostales Venezolanas pa Republica Dominicana acompanja pa embahador di Santo Domingo na Caracas, Bonelly. E avion a yega Santo Domingo ayera nochi.

Segun corantnan y radio na Caracas Peron a worde acusa di a duna Perez Jimenez recomendacion tocante e manera koe e mester trata su oponentenan na principio di e luna aki. Documentonan relaciona koe e asunto aki a worde descubri segun e noticianan den oficina principal di polis secreto. Nan a worde manda pa e ex-hefe di polis secreto, Pedro Estrada, kende a worde desterra despues di e revolucion na Maracay.

SOBRA DI BAPOR JAPONES CU A PERDE

TOKIO, 28 jan. — Equiponan di salvacion a descubri awe e casco di e bapor „Nankai maru", koe a perde diadomingo. E desgracia, koe a sosode den parti occidental di Hapon, a costa bida di 164 hende. E bapor tabata midi 270 tonelada.

CANADA TA DESEA NEGOCIACION CU RUSIA

BRANDON, 28 jan. — Lester Pearson, ganador di Premio Nobel di Paz y e cabezante nobo di partido conservador na Canada, a declara ayera nochi, koe paisnan occidental mester tuma iniciativo pa negosha koe Rusia tocante pab mundial.

Pearson a bisa, koe e paisnan occidental no mester larga Bulganin „skirbi tur carta. Paquico nos no ta mand'e un carta tur siman?

Segun Pearson discusionnan ta mes importante koe proyectilnan dirigible. Pero mester haci hopi preparacion antes koe tene un conferencia na nivel sumo. Pearson a bisa.

PAGINA TRES

Surinam Ta Prepara Pa Construi Hotel Di Dos Miljon Pa Turista

PARAMARIBO. — E preparacion administrativo pa un hotel moderno pa turista, koe lo costa dos millon florin, a tuma lugar 16 di Januari koe firmamentu di un conbenio.

Na un conferencia di prensa a worde anuncia, koe e hotel lo ta completamente „air conditioned" y lo tin un capacidad di 60 camber y ademas un piscina, un restaurant y un sala grandi pa recepcion.

Ta spera, koe aki seis luna lo kuminsa koe construccion y koe e hotel lo ta cla den un anja y mei.

Por lo pronto gobierno di Surnam lo ta e accionista principal koe fl. 500.000.

Exploracion di zeta

Colmar Surinaamse Oliemaatschappij a dicidi despues di un investigacion preliminar, koe e lo inicia checucion di su proyecto tocante exploracion di zeta na Surinam.

E president di Marts Oil Company, senjor A. Marts, a yega Surnam dia 29 di e luna aki y a declara, koe e lo habri un oficina na Paramaribo, e siman aki mes nan ta kuminsa koe un estadio for di laria pa colecta informacion geophysico. E terreno di exploracion ta situa entre Paramaribo y Nickerie, e distrito mas occidental di Surnam. E estudio lo dura mas o menos dos luna.

Edificio nobo pa aeropuerto

Aki un luna lo koeminsa construccion di un stationsgewouw nobo y moderno na aeropuerto di Paramaribo. E trabao mester worde entrega den 300 dia. E trabao ta encargo di e firma Sillesvis.

ISRAEL TA PREPARA

TEL AVIV, 28 jan. — „mi ta spera, koe no bini interrupcion di paz, pero pa yega na un paz duradero, ta necesario koe arabiernan sabi, koe Israel ta semper alerta militarmente", asina general Haim Laskof, e hefe di Estado Mayor di Israel nobo, a declara den un entrevista.

Segun general Laskof, chercito israelita tin dos trabao: intensifica su instruccion y queda alerta. Laskof a bisa, koe lo e ta diligente pa Israel desarolla su forsa aerea, su trupanan blinda y su cuerpo di paracaidista.

IDILIO Y TERROR NA INDIA

BHOPAL, 28 Jan. — E tabata yama Putli, loque ta nifica „popchi", y e tabata un di e tantu bailarinanan den e extenso India. Riba un dia el a worde secuestra pa Sultana, miembro di un grupo di bandido. Nan a paga 500 ropiah (mas o menos 200 florin) como rescate y e „popchi bailado" a hanja su libertad.

Pero un hefe di polis spiertu a weta cierto posibilidad y el a persuadi Putli pa bolbe boluntariamente como spion di polis cerca e bandidonan.

E hefe di polis a propone pero amor a dispone. Putli a enamora su raptor sultana. El a bira su amante y su substituto como cabezante di e bandidonan y a presente dos jiu.

Nomber di Putli a hanja fama na henter india, loque no ta di stranja, considerando koe e tabata lucha contra polis sinta riba cabai y bisti como homber. Den un braza e tabata tene un jiu y e otro braza e tabata usa pa tira scopet.

Sultana a cai den un pelea contra polis, y kende otro por a tuma su lugar si no ta Putli. Putli a asumi comando, y koe exito. E trupa koe tabata bao di su mando tabata tene un terror durante ultimo tres anjanan den un gran parti di India central. Y entre e bandidonan Putli a descubri un sucesor pa su bon Sultana, Kalla Guyar tabata nomber di e favorecido.

Te momento destino a alcansa Putli tambe, e popchi koe ya no mas tabata baila pero tira scopet y corre riba cabai. E y un cantidad di su trupa a drenta pelea un dia koe polis den cercania di Chati, un pueblo 240 kilometer sur di New Delhi. Putli, koe awor tabatin 32 anja, su amante Guyar y ocho otro bandido a topa morto den e lucha, koe a pone fin na e cambio asombroso di e „popchi bailado" den cabezante di bandido.

HUSTICIA NA BAHAMAS TA INFLUENCIA PA INTERES COMERCIAL

NASSAU, 28 Jan. — E secretario di Partido Liberal Progresivo, Cyril Stevenson, a declara den parlamento di Bahamas, koe hendenan, koe no ta blancu na Bahamas, ta worde „destrui y oprimi door di un grupo chiqui di comerciante politico."

E ta favorece instalacion di un comision pa investiga e situacion na Bahamas. Parlamento a rechaza e proposicion aki koe 16 contra seis voto.

Un otro miembro di partido progresista a bisa, koe husticia na Bahamas ta worde influencia pa interesnan comercial.

Remitido

(fuera responsabilidad di nos redaccion)

Permitimi un espacio den bo diario tan lesa pa mi comenta lo siguiente:

Actualmente ta pasando cosnan stranjo na Noord, cu bo ta biba den bo cas, anto un bida spanta tambe, pasobra tin un cierto bisinja ta vigila bo cas, cu qui ora bishita jega bo cas, ata mucha mes ora na porta bin pidi cosnan innecesario. „Ta net e momentu ay tin cos pa pidi?

„Ta mashar stranjo mes. Ya ta hopi tempo caba cu sorto di cosnan asina ta tumando lugar, y nan ta kere cu nunca mi tabata comprende. Pero nan ta bon equiboca. Di dia y anochi e sorto di cosnan ay ta pasando, y e siman aki ta mas cu nunca. Sorto di bisinja nan asina no ta merece pa biba banda di hende. Ta di hopi dia caba e cos ay ta molestia mi, pero awor a jega e momentu cu mi mester publike.

Di antemano mashar danki.

Un observador.

Cumpleanjos feliz

Hopi felicitacion ta bai awe pa e simpatica srta. Francisca Werleman kende ta celebra su cumpleanjos awe pa parti di su amiganan Genoveva Wernet, Irena Paesch, especialmente su primo Arcadio Wernet y demas familianan.

— — —

Srta. Martina Rozenberg ta celebra su cumpleanjos awe y e ta ser recorda pa su estimada mama Kaita, tata Cheche, rumannan Salome, Sisilia, Egnes, subrina stima Frida, swa Maiki, especialmente su amiganan di 9de klas St. Maria College y tur familia y conocirnan.

Tambe ta ricibi hopi felicitacion e hobencito Robert Oduber pa motibo di su cumpleanjos pa parti di su mama Maria, tata Nelson, rumannan Maria de Lourdes, Edgård, Nelson, Marianela, especialmente di Rossy y Rodni Marugg y Maria Marin.

— — —

E hobencita Diana Arends a celebra su cumpleanjos awe y e ta ricibi hopi felicitacion di su mama, tata, rumannan Walter, Erica, Edwin y demas rumannan y amiganan di Rapid Club di Volleyball.

— — —

Srta. Francisca Werleman kende ta celebra su cumpleanjos awe ta ricibi hopi felicitacion di su amiga Emilia Maduro, Margarita Maduro y demas familia.

— — —

Ta celebra nan cumpleanjos awe Janet Maduro, Francisco Curiel, Frank Loopstok, Irena Ras, nan tur ta ricibi hopi felicitacion di Arubaanse Courant.

INFORMACION ATOMICO PA ALIADONAN AMERICANO

WASHINGTON, 28 jan. — E comision pa energia atomica mericano a presenta un proyecto di ley, a base di cual e aliadonan di Merca por ricibi informacionnan tocante armanan atomico koe te ainda tabata secreto.

Presidente di e comision, Lewis Stranss, a propone cambionan den e ley tocante energia atomico den tal sentido, koe president di Merca por duna informacion atomico na aliadonan, koe ta contribui den defensa di Merca.

E entrecambio di informacion lo queda limita pa nacionnan „atomico", esta Inglaterra y posiblemente Canada y Francia tambe.

Pa aviso y tur correspondencia pa „Arubaanse Courant" dirigibo na: Nassaustraat 85, Oranjestad. Telefoon 1116 Directie y Avisos 2116 - Redaccion y Suscripciones. Numero suelto di ARUBAANSE COURANT por worde obteni na San Nicolas na Union Store, Mainstreet.

AGENDA

Diarazon 29 Januari

CINE

DE VEER 20.30: Magic Fire
RIALTO 20.00: Camino de Guanajuato
PRINCIPAL 20.00: Phffft
AURORA 19.30: Neptune's Daughter
SAVANETA 19.30: Cult of the Cobra

BOTICA DI WARDA: Botica Oduber

PARTERAS, ENFERMERAS, etc.
Zr. M. v.d. Mark, telefoon 1557, Rondweg 1 Dakota.
Zr. Braumuller, telefoon 1355, Nassaustraat 42, Oranjestad.

RADIO KELKBOOM
209 m. — 1435 kc.

11.30 Dioris Valladares
12.00 Lunchmuziek
12.45 Musica norteamericana
1.00 Lola Flores
1.15—1.30 Musica varia
4.00 That Latin Beat
4.30 Programma Wimco
5.00 Programma Winkel
5.30 Alberto Beltran
6.00 Tito Lara
6.15 Cumpleanjos feliz
6.30 Dinermuziek
6.45 Broeten uit Nederland
7.00 Noticias (Pap.) di Schiitz
7.15 Bienvenido Granda
7.30 Musica Hulandes
8.00 Musica norteamericana
8.15 Un Angel sin Corazon
8.30 Orquesta Sublime
8.45 Smakelijk Eten
9.00 Peticiones
9.00—10.00 Hersen Gymnastiek

VOZ DI ARUBA
457 m. — 655 kc.

06.00 Apertura
06.03 Nos oracion di mainta
06.05 Dushi amanecer na Aruba
06.15 Viana ta ofrece: Noticianan internacional y local na ingles
06.30 Mañanita antillana
06.45 Valsnan criollo
07.00 Canciones de amor dedica na oyentenan na exterior
07.15 Seleccion di disconan di mas peticion
07.30 Saludos musical di Limacol
07.45 Melodias matinales
07.58 Bo cancion favorita
08.00 Clausura
10.25 Reapertura
10.30 Mañanita Alegre
11.00 Palais Royal ta ofrece: Philips hit Parade
11.30 Baardse Trading ta ofrece Melodias Amstel
12.00 E gong di diesdos or
12.01 Musica di nos discoteca Hulandes
12.15 Viana ta ofrece: Noticianan internacional y local na indioma Hulandes
12.30 Seleccion musical di merdia
13.00 Viana ta ofrece: Noticianan local y internacional na idioma Papiamento
13.15 Notas antillanas
13.30 Mejico canta en su radio
13.40 Procter & Gamble ta presenta: Sergio Velasquez acusa
14.00 Spritzer & Fuhrmann ta ofrece: Bo concierto diario
15.00 Complaciencias Super Crema
15.30 Procter & Gamble ta presenta: Tu no eres mi madre
15.50 Ecos di Argentina
16.00 A. M. Lacle ta presenta: Complacencias Rey de Copas
17.00 Atardecer mejicano
17.15 Variedad musical
17.30 Hora Infantil
18.00 Mario S. Arends ta presenta: Caravana d i melodias populares
18.30 Mansur Trading Co. ta presenta: Coctail musical di P.&G.
19.00 Esso dealers ta presenta: Charla Deportiva Esso
19.15 Melodias Populares
19.30 Viana ta ofrece: Noticia internacional y local na Ingles
19.45 Melodias Ingles y Norteamericana
20.00 Viana ta ofrece: Noticia Internacional y local na Papiamento
20.15 Variedad Musical
20.30 Novela Colgate-Palmolive: La mujer de aquella noche
21.00 Peticiones al momento
21.58 Goodnight sweetheart
22.00 Clausura

RADIO CARACAS TELEVISION
Canales 4, 7 y 10

7.15 am. Marcha oficial
7.27 Informacion sobre los programas del dia
7.30 Lo de hoy
9.30 Pelicula
11.00 Cita a las once
12.00 Show de las doce
1.15 Novela Palmolive
1.30 Noticiero del mediodia
2.00 Pelicula
4.00 Club femenino
5.30 Cosas de mujeres
5 30 La perfecta ama de casa
6.00 Cortos
6.15 Circo en el aire
6.30 Conozca el piano
7.00 Charlo
7.15 Novela Unico
7.30 Venezuela cuenta su vida
8.00 El observador Creole
8.15 Venezuela Pintoresca
8.30 La familia Buche y Pluma
9.00 Novela Camay
9.15 Novela L&M
9.30 La Bodega de la Esquina
10.00 Bingo
10.30 Cine-programa
12.15 Marcha oficial.

RUSIA TA EXIGI PAGO DI GUERRA DI ITALIA

ROMA, 28 jan. — Rusia a manda un nota pa Italia, exigiendo pago inmediato di e debenan di guerra, koe e pais aki debe Rusia. Rusia ta exigi un suma di cien millo ndollar.

Departamento di asuntonan exterior italiano a declara, koe ministro Pella di Italia mester worde regla, koe balor di e propiedad italiano, koe a worde confisca na paisnan comunista. Italia ta balota nan balor na 130 millon dollar. Rusia ta duna nan un balor di 30 millon dollar.

Pa su motibo

No. 34

Den hotel el a hanja carta di su amigo Basil i cu un tension i cu un curazon cu tabata palpita cu iregularidad el a bai cun'e den su cuarto.

„Querido Dudley", asina Lonsdale a skirbi.

„Ta duel mi masha tanto cu nos dos no por a topa personalmente, pero mama mes a conta mi tur cos detalladamente. Esaqui a queda masha tanto bao di impresion di bo aventura berdaderamente romantica. Pero com a para awor cu e dama hobencita cu b'a salba? E dama raptá? Mama ta pretende cu e ta manera un angel riba mundo. Probablemente e carta cu tin hunto cu esaqui por trece bo riba razgo di bo canne perdi. Si t'asina, anto bo quier tin bondad di larga mi mama sa pa e tranquiliz'e un poco? E ta masha curioso pa sa com a para e pober mucha muhe, pasobra e n' ta quere cu ta di su mes asina e por a bai. Ya lo b'a tende caba cu ajera mi quier a bishita bo i cu m'a papia cu lord Southcombe. El a trata mi cu masha carinjo i m'a dicidi di bai tuma vacantie di berde mes i bin molestia bo poco, contal cu bo n' tin nada contra. Mi dokter ta receta mi sosiego completo, pasobra e ta di opinion cu mi ta traha mucho di mas i cu mi nervionan tin mester di sosiego. I den mi vacacion lo mi bin traha hunto cu bo pa nos busca manera di soluciona e misterio ai, cu ta flota rond di miss O'Conner."

Bo amigo sincero,

Basil Lonsdale

E otro carta cu tabatin skirbi den dje tabata hand'di un hende muhe, cla i leible. Foi su rosca Harcourt a abri e carta i a cuminza ta leza:

Apreciable Sr. Harcourt,

„Mi ta apura mi pa mi manda bo un palabra di aclaracion i esaqui mi ta skirbi bo awor aqui na correo di Coventry. Lo bo no a comprende nada di mi huida, ma esaqui tabata masha necesario. Un rato despues cu mi shimisnan nobo a bini, m'a mira Abel para aja for i e tabata tene e cas na bista. Mi a ser ataca atrobe pa e ansia terrible i m'a dicidi e mes momento ai na checuta e plan cu bo mes tambe a traha, esta di bai cerca mi gouvernante. I mientras Abel tabata tira buelta bai bini ta vigila e cas, m'a bisti mi panja masha lihe i m'a bandona e cas di parti p'atras, pasando of mehor dicho huiendo door dje hardin cu ta queda tras dje cas. Despues di 10 minuut m'a stop un taxi cu a hiba mi mitar camina di Coventry. Pa quita sospecho m'a cambia hasta di auto i m'a sigui mi viaje. Mi ta bai Londen i lo mi baha na Willesden manera b'a conseha mi. Awe mi ta bai cerca Srta. Vining. Pues awor bo ta mira qui un cliente obedecido bo tin. Majan lo mi skirbi Sra. Lonsdale i lo mi gradicie pa su amabilidad i prueba di compasion i carinjo pa cu mi. I despues mi abogado lo hanja tende trobe com a para mi na Londen.

Bo aficionado

Laline O'Conner".

Esaqui tabata un gran alivio pa Dudley. Alomenos Laline tabata na seguridad i ta claro cu su prome direccion lo ta na e gouvernante.

Despues di lunch el a disculp'e dilanti su tio i Constance, como e tabatin algun cos di arregla den ciudad.

Primeramente el a bai na oficina di telegram, pa e por a pone Basil na altura di e carta di Laline. Esaqui tabata un telegram di mas stranjo cu e empleado di oficina por a yega di tende.

Luego el a larga un taxi hib'e Maiden Vale.

Capitulo XXIV

KAPTEIN LESLIE STEVENS

Na camina cada bez Dudley su speranza tabata cambia na ansia i vice versa. Casi tabata mucho bunita pa e quere cu ta solamente un distancia asina corto tabata separ'e foi e mucha muhe pa quende su curazon tabata palpita.

Porfin e auto a bin stop na fin di Haydenstreet. Dudley no a bisá e chauffeur e number na unda e mester a baha, pasobra esaqui no tabata prudente.

Haydenstreet tabata un caja masha rumoroso, un barrio cu abundancia di mas. Un momento Dudley a vacila i luego el a camna drenta un restaurant grandi, cu e pensamiento cu e posadero lo por a yud'e.

El a drenta e sala camina tabatin solamente un huesped. Esaqui tabata un homber balente cu skoudernan ancho, sinta mitar scondi tras di un corant extendi. Ora cu Dudley a drenta, e homber a hiza cara lur'e over di su corant i un sonrisa stranjo a apatece riba su cara.

Dudley no a mira cara dje homber aqui. El a pidi un glas di binja i despues el a cende un siga. Pensativo el a queda sinta asina ta huma. Quizas lo tabata mehor si e bai na No. 13 i puntra un rato pa e papia cu Srta. Vining. Si acaso el a muda, anto e bicinjanan lo mester por bis'e e muhe su direccion nobo.

I el a tuma e decision cu mester resulta dificultad i complicacionnan, anto lo e tuma un detective particular.

Sea cu por ta pa casualidad of pa expres ningun hende no por a bisa, pero e corant a cai foi e homber su man i directamente Harcourt a mira ta quen tabata sinta ai i casi cu asombro el a queda ta fiha den e cara aqui.

E huesped aqui no tabata ningun otro hende sino e mes homber cu su tio a munstre como Kaptein Stevens. Awor Harcourt a bin comprende, cu si en realidad e homber aqui tabata tata di Laline, anto ta mas cu claro, cu trahando hunto cu su mes enemigonan, lo e mester a vigila tur puntonan strategica.

Dudley a queda ta mira e homber investigante. Indudablemente e tabata un bunita homber i ainda e tabatin razgonan di decencia.

Dudley tabata mira algo terrible den su wowonan, aunque cu e boca brutal tabata sonrei bofonantemente.

E hoben abogado a abri e combersacion diciendo:

„Si mi n' tin hera mi ta supone cu nos a mira otro mas bez".

„Muy probable", tabata e contesta corto i nervioso.

Dudley a abri su oreanan ancho. E stem aqui tabata parce conoci.

„Si, ajera tardi na stacion Euston".

„Mi no ta recorda. . . ."

„Como no", Dudley a pretende. „I mi ta quere cu hasta mi sa bo nomber tambe. Alomenos cu mi no ta exagera.

„Qui interesante. . . ." a resona awor bofonantemente.

Atrobe Dudley tabata scucha skerpi i e homber a sonrei.

„Bo ta kaptein Leslie", Harcourt a bisa calmo.

E homber a bira intranquilo i despues el a bira bleek, no obstante su color ta corra di bebe.

„Pues, anto toch lord Southcombe a reconoce mi?" el a grunja. Pero scucha mi bon, Sr. Harcourt, bo ta mira cu mi tambe sa bo nomber. Si acaso te ainda my lord no a cambia di idea anto mi ta dispuesto te ainda". I bisando asina el a saca un revolver chiquito foi su sacu. „Mi conoce su odio irreconciliable i su firme decision, pero e biaha aqui por socede cu ta mi ta prome cu ta tira. Ta quende tin mas tanto di perde? Mi ta un homber sin cuenta ni destinò i mi quier conseha bo di conseh'e di no mishi cu un dradchi di mi cabei, si acaso e ta stima e mundo aqui. I como cu ya mi a papia asina tanto caba, lo mi quier agrega un palabra mas acerca. Abo, awor, ta hungando un wega masha peligroso. Mi sa tambe ta paquico b'a bini aqui. I absolutamente mi no a queda sorprendi di mira bo aparece aqui tampoco. Cu qui derecho bo a risca quita un mucha kens foi su voogd legal? Nos a sigui bo razgo te na Birmingham i bo pasonan ta ser spiona continuamente. Solamente pa evita un escandalo ainda nos no a hiba e asunto den man di poliz".

„Ata miss O'Conner ta bo yiu muhe", Dudley Harcourt a puntre. „I si mi n' ta exagera, mi ta quere tambe cu pa un of otro motibo bo ta tene e mucha aqui scondi. Pues e otro homber aya no ta su voogd legal".

(E ta sigui)

EL CISCO KID — — — Por José Salinas y Rod Reed



Cisco cu Pancho a corre masba duru pa nan alcansa e cas na cadela, di aleeuw nan ta grita candela, pero nan no ta weta ningun movecion alafin Cisco ta dicidi di drenta den e cas i ora e sali e ta sali cu un muher i e ta bisa Pancho tene pa mi, mi ta bolbe pa mi salba e homber. Ora e ta saliendo cu e homber Pancho ta grite pura, y nan ta bisa menos malo cu nos a jega na tiempo.

Tom Richardson, detective di fama mundial

E JOYANAN DJE RADJA

Pa TUYUCHI

„E tolk ta cerca e monarco ainda?"

„Si e ta abordo di „Queensland" i lo e companja e Radjah bai Europa".

E maestro a saca su horloge foi su sacu.

„Ya tin cuater ora caba cu e vapor a sali. Pero como e vapor aqui ta corre poco poco tantem cu e tin loods abordo, por ta posible cu lo por alcanz'e ainda cu un race-boot cu ta corre masha rapido".

„Esai ta sigur. Un di mi amigonan intimo, e banquero Rosney, a caba di cumpra un race-boat algun dia pasa i esaqui ta corre increiblemente rapido".

„Lo bo quier a telefona bo amigo i pidie cu e quier larga e race boat ai na mi disposicion algun ora? Pero esai bo tin di haci immediatamente".

E director a corre bai na e bocina i a jama e banquero Rosney. Apenas dos minuut despues tur cos tabata na orden i e banquero a bolbe cerca e detective.

„Denter di mei ora bo por sali di Battery, denter di un mei ora, Sr. Richardson. E ora ai e boto lo ta completamente cla pa nabega. Sr. Rosney no tabata ningun contrariedad. E tin un stuurman sublime cu conoce entrada i salida di nos puerto mehor of mescos cu loods di profesion".

„Famoso. Mi n' tin ni un momento di perde".

„Bon exito, Sr. Richardson", Maynard a grite.

E detective a hiza su skouderman.

„Mi Dios, por lo pronto mi ta fulando ainda den scuridad. Mi ta bisa solamente den mi mes, cu lo mi trata na cohe e tolk, te ora cu mi ta mas na altura dje asunto. Di tur manera mi mester trata di tin un entrevista cu e homber aqui. Foi e entrevista i combersacion cu lo mi tin cun'e, lo bin bai saca e conclusion cu quizas e por ta complice i cu mi sospecho lo por cai riba dje. Si mi hanja cu e ta culpable, anto lo mi treee back i e ora ai indudablemente lo mi treee un parti dje joyanan tambe. Aqui n' tin duda, pasobra si e tolk aqui ta culpable, ya lo el a hanja su parti den e robo caba i aya na europa camina e ta leu foi peligro lo e cambia su joyanan na placa efectivo.

„Famoso, Sr. Richardson. Feliz viaje! Mi ta spera di enter mi curazon cu lo bo logra desmascara e malbadonan. pasobra si bo no logra aclara e asunto aqui, anto mi n' sa mes ta quico lo mi mester cuminza. I pa mi bisa bo berdad, si no tabata pa motibo di mi famianan, lo mi a prefera di tuma mi morto i no denuncia camina e joyanan ta warda. Sinembargo como cu mi sintir a dal riba bo, m'a hanja animo trobe i m'a comprende cu camina bo ta, ai tin salbacion, pasobra casonan mas grandi i mas peligroso mes bo a soluciona den un paar di ora".

E detective a corre sali foi e cas bao di careda sin spera nada, pasobra e medida aqui tabatin apuro. E no a hanja ni tempo mes pa e bai cambia e uniform di poliz, pasobra cada seconde tabata costoso.

(E ta sigui)

FORZA NAVAL MERICANO

CAPE CANAVERAL — Forza naval Mericano mester a bandona su intento antayera pa lanza e prome luna artificial Mericano pa motibo di falta tecnico. Esaqui a worde anuncia oficialmente. Un intento similar tampoco por a worde realisa siman pasa.

FRACCION DI PARTIDO CRISTIAN-DEMOCRATICO

BONN — Un cantidad di miembro di fraccion di partido Cristian-Democratico na Alemania occidental ta opina, cu mester restora castigo di morto contra asesinato na Alemania. E miembronan aqui, na tur 45, a presenta un proposicion oficial pa cambia constitucion na tal manera pa haci introduccion di pena capital posibel.

Pa cambia constitucion mester un mayoria di 2/3. No ta propabel cu e proposicion worde acepta. Socialistanan como hopi democrata-cristian no ta na fabor di pena capital.

MAS BRINGAMENTU NA NICOSIA

NICOSIA, 28 Jan. — Awe atrobe tabatin bringamentu entre cypriotanan Turco y polis ingles na Cyprus, causando morto di cinco turco — tres na Nicosia y dos na Famagusta — mientras dos a keda lesiona gravemente. mescos koe ayera e turconan tabata demostrando pa particion di e isla entre griego- y turconan.

Inglesnan a tira pa dispersa e demostradornan despues koe esakinan a tira nan koe piedra. Na Famagusta autoridadnan a probibi salimentu na caya. E medida aki a worde tuma ayera den e sector turco di Nicosia tambe.

E bochinchanan di ayera a causa morto di dos turco. 109 persona a worde herida, incluyendo 40 militar ingles.

EHERCITO RUSO TA MIHOR EQUIPA CU MERCA

WASHINGTON, 28 Jan. — Donald Quarles, subministro di defensa mericano, a declara, koe ehercito ruso tin miho material koe ehercito mericano. El a bisa esaki en frente di subcomision di senado koe ta investiga estado alerta di forsanan militar di Merca.

Segun Quarles Merca tin probablemente mas medio di transporte aereo koe tur otro pais huntu.

PROBLEMA POLITICO DIFICIL NA GUATEMALA

GUATEMALA, 28 jan. — E partidoann di general Miguel Ydigoras Fuentes, koe ta worde sostene pa partidonan derechista, y esnan di coronel Jose Luis Cruz Salazar, candidato di „partidonan democratico anti-comunista", ta delibera secretamente tocante un manera pa soluciona e problema politico dificil, koe ta confronta Guatemala actualmente.

Den e ultimo eleccion general Fuentes a hanja solamente 45.000 voto mas koe Salazar. P'esey Congreso mester nombra e hefe di estado nobo.

„Mi ta hanja un acuerdo koe forsanan anticomunista deseabel", Fuentes a bisa. El a confirma atrobe, kon caso di su nombracion como presidente, e lo usa tantu hendenan koe ta pertenece na movimiento di Salazar como otro perteneciente na gruponan izquierdista den su gobierno.

Di su parti Salazar ta considera e situacion dificil pa e menazanan di Fuentes tocante un guerra civil, si congreso no nombra presidente. E solucion pa e dificultad ta formacion di un gobierno di coalicion di e dos partidonan principal. Riba tal base por yega na un acuerdo.

WELGA Y MAS WELGA NA ARGENTINA

BUENOS AIRES, 28 jan. — Militarnan na Argentina a ocupa tur empresa di utilidad publica ayera pa evita koe e empleadonan esencial tuma parti na un welga di 24 ora, koe lo a koeminsa mei dj'anochi.

Empleadonan di banki a tene un „sit-down" strike ayera, e obreronan di fabricanan di piedra a kuminsa un welga di dos dia. metslanan ta welga 12 dia caba. Nan tur kier aumento di pago y condicionnan di trabao mas ventahoso.

E federacion di obreronan den fabricanan di electricidad a revoca un yamamentu pa un welga general, koe lo mester a kuminsa mei dj'anochi. E federacion a tuma tal decision despues koe un representante di gobierno y e lidernan di obrero a yega na un acuerdo.

HUBENTUD TURCO CONTRA DI POLIS NA NICOSIA

NICOSIA, 28 jan. — Muchanan homber y muher turco a lucha oranan largu ayera koe polis Ingles na Nicosia. E bochincha a dura nuebe ora. Segun ultimo noticianan cien persona, incluyendo 40 polis, a keda lesiona. Dos di e lesonadonan a muri.

E hobennan turco a sali caya probablemente pa celebra fiesta despues koe a corre rumor, koe Inglaterra a conbeni pa parti Cyprus entre griego y tuconan, y koe ministro Selwyn Lloyd a firma un conbenio relativo.

E turconan no a haci caso na e prohibicion di sali caya, y nan a keda tira polis y soldanan Ingles koe stoel, piedra, botter y palu.

E bochinchanan a asombra Inglesnan, pasobra nan tabata considera e turconan como nan amigu.

PACTO CULTURAL RUSO-AMERICANO

WASHINGTON, 28 jan. — Merca y Rusia a firma un conbenio ayera tocante un intercambio cultural.

Segun e conbenio lo tin un intercambio di pelicula y programa di radio y television. Durante e proximo dos anjanan lo tin un intercambio grandi tambe riba terreno cultural, tecnico y educacional.

Den e conbenio ta stipula, koe e contenido di e transmisionnan mester worde presenta di antemano. Universidadnan di ambos pais lo formula proyecto pa un intercambio di cientificonan, koe lo tene conferencia y haci invsetigacion cientifico. atletanan lo bishita pais di otro y artista y companianan prominente lo actua den pais di otro.

Tambe lo tin un intercambio di miembronan di parlamento.

REDUCCION DI ABORTO NA HUNGRIA

BUDAPEST, 28 Jan. — Gobierno di Hungria ta hibando un campanja actualmente pa reduci e cantidad di casonan di aborto.

Departamento di sanidad hungaro a distribui 30,000 pamfleta informando publico tocante regularizacion di nacimentu. Segun organo di partido comunista „Nepszabadsag" gobierno ta prefera pa evita prenjez koe comete aborto.

DEVOLUCION DI ARMANAN DI „SLOVENIA" A SER EXIHI

PARIS, 28 Jan. — Den un nota, ricibi ayera nochi na Paris, gobiernu di Yugoslavia a exigi restitucion di e armanan, koe a worde saca dies dia pasa di e bapor „Slovenija" dilanti di costa africano.

Yugoslavia ta exigi danjo i perhuicio pa e acto aki y ta insisti koe e armanan no tabata pa rebeldenan na Argelia manera francesnan ta supone, pero pa un compania na Casablanca.

RUSLAND BEREIDT ZICH SERIEUS VOOR OP WERELDKAMPIOENSCHAP VOETBAL

Rusland is een van de landen die zich het meest serieus toelegt op de voorbereidingen om in topvorm te zijn tijdens de slotronden om het wereldkampioenschap voetbal. De training van het Russische elftal, onder leiding van Cavriil Katajalin, de coach van het nationale team, is in volle gang. De uitverkoren spelers worden dagelijks getraind door gymnastiekoefeningen, die zeer geliefd zijn bij de Russische sportleiders en trainers. Ook skien en voetballen op sneeuwvelden maken een deel van de training uit.

In maart zal het Russische elftal een buitenlandse toernée maken om de laatste puntjes op de i te zetten. Volgens mededelingen van coach Katajalin is er niet veel verandering te verwachten in het elftal dat zich voor de eindronden heeft gekwalificeerd. Dit wil zeggen dat speiers als Jasjin (die geacht wordt 's werelds beste doelverdediger te zijn) en Belgajev tijdens de eindronden van de partij zullen zijn.

Na de nederlaag der Russen tegen Polen te Warschau was er in Rusland veel critiek op het Russische elftal.

In de middenlinie zullen Ogonkov. Kesarev en Kusnersov (die zich in de Westelijke voetballanden een reputatie hebben opgebouwd) spelen. Katajalin heeft bekend gemaakt, dat hij vooral grote aandacht zal besteden aan de Russische voorhoede. Deze heeft de laatste tijd nogal eens gefaald. De achterhoede en middenlinie worden geacht het sterkste deel van het Russische elftal te zijn. Men is in internationale voetbalkringen van mening, dat de Russen juist deze keer de beste kans hebben om de titel te winnen. Maar zover is het nog lang niet.

KAAPPROVINCIE LIJDT ONDER BOSBRANDEN

KAAPSTAD, 28 jan. — In de Kaapprovincie woeden, als gevolg van een langdurige droogte, grote bosbranden, die aan talloze dieren het leven hebben gekost. Ook de vlootbasis Simonshaven wordt door het vuur bedreigd.

COLMAR ZAL OLIE-EXPLORATIES IN SURINAME UITVOEREN

Paramaribo, 28 jan.: — De Colmar Surinaamse oliemaatschappij heeft op grond van een vluchtig gedaan onderzoek besloten haar plannen voor olie-exploraties in Suriname uit te voeren.

De president van de Marts Oil Co, de heer A-Marts, is op 27 januari in Suriname gearriveerd en heeft bekendgemaakt dat de maatschappij waarvan hij president-commissaris is een kantoorruimte in Paramaribo zal verkrijgen.

Nog deze week wordt begonnen met een onderzoek vanuit de lucht ter verkrijging van geofysische aanwijzingen. Het te onderzoeken gebied bevindt zich tussen de hoofdstad Paramaribo en het Westelijkste district Nickerie. Deze waarnemingen zullen ongeveer twee maanden duren. Voor het eigenlijke grondonderzoek heeft men drie maanden uitgetrokken. Het zware exploratiematerieel (met een gewicht van 75 tot 100 ton) zal niet eerder worden aangevoerd voor men weet waar de boringen zullen worden verricht.

CASTIGO PA KU KLUX KAN

GREENVILLE, 28 Jan. — Un hurado, koe tabata consisti di hende blanco solamente, a condena cuater miembro di Ku Klux Kan na Greenville, estado di Kentucky, pa castigu di prision koe ta varia di un te seis anja, pasohra nan a maltrata un neger, koe tabatin relacion koe un muher blancu.

OOST-DUITSLAND'S EN HONGARIJE'S HOUDING t.o.v. LUTHERSE KERK

BERLIJN, 28 jan. — De Oost-Duitse autoriteiten hebben een nieuwe actie ontketend tegen de Duits Evangelisch-Lutherse kerk. Zij hebben een gerechtelijke vervolging ingesteld tegen dr. Kurt Scharf, de voorzitter van de synode van Berlijn-Brandenburg, die in Oost-Berlijn woont.

De openbare aanklager in het proces dat te Maagdenburg wordt gevoerd tegen twee functionarissen van de Evangelisch-Lutherse kerk die beschuldigd worden van het illegaal invoeren van geld, heeft verklaard dat er ook een vervolging zal moeten worden ingesteld tegen andere mensen, die eveneens betrokken waren bij deze geldsmokkel, zo meldt het Oost-Duitse persbureau A.D.N.

Volgens het persbureau heeft de openbare aanklager eveneens verklaard dat i.v.m. de overtredingen, die „begaan zijn op aanstichten van de hoogste autoriteiten van de kerk, een vooronderzoek is gelast naar de activiteit van dr. Scharf.

Extra-financiele hulp in ruil voor gezagserkenning

De Hongaarse regering heeft de Lutherse kerken extra-financiele hulp toegezegd in ruil voor de belofte „het door God ingesteld opperste gezag" van de Staat te erkennen, aldus een te Boedapest gepubliceerde gemeenschappelijke verklaring van de regering en de Lutherse kerken.

Krachtens accoorden tussen de Staat en de kerken zou de financiele steun van de Staat aan de kerken dit jaar met 25 procent worden beperkt. De regering heeft er thans mee ingestemd extra financiele steun te geven.

Eerder was reeds een dergelijke toezegging gedaan aan de Rooms-Katholieke kerk en de Calvinistische kerken.

BRUYNZEEL-SURINAME WIL HOUTINDUSTRIE VERGROTEN

Paramaribo, 28 jan.: — De Surinaamse Bruynzeelfabrieken zullen binnenkort een programma uitvoeren voor een vergrote houtindustrie, aldus heeft de directeur van de maatschappij in Suriname, dr. Ch. Plomp, meegedeeld bij zijn terugkeer in Suriname van de jaarvergadering van het Brynzeel-concern in Nederland.

In juni van dit jaar zal een spaanplatenfabriek worden geopend, die van de meest moderne machines zal worden voorzien. Voor de installatie zal een zevental technici uit Nederland en Duitsland in Suriname aankomen. Voor de afzet van de spaanplaten heeft Bruynzeel in de eerste plaats de aandacht gericht op de Europese markt, maar niet minder aandacht zal worden besteed aan de afzetmogelijkheden op de Caraibische en de Amerikaanse markt.

De modernisering van de bosexploitatie (die eerst een bescheiden omvang zou hebben) zal zich nu over alle concessies uitstrekken en worden uitgevoerd in een periode van vier jaar. In de loop van dit jaar zal de triplexfabriek om tot een hogere produktie te komen. In deze fabriek zal een nieuw produkt vervaardigd worden, het zogenaamde betontriplex. Dit is een produkt met een zeer harde buitenlaag dat zeer duurzaam is en geschikt voor bekistingswerk.

De zagerij waarover de fabriek beschikt, zal door de aanschaf van nieuwe machines worden gereorganiseerd.

Met de invoering van de mechanisatie op de genoemde afdelingen, zullen er arbeidskrachten vrijkomen. Een probleem zal zich echter ten aanzien van de tewerkstelling van deze arbeidskrachten niet voordoen, daar de vrijgekomen arbeiders naar de spaanplaten-fabriek zullen afvloeien.

DE S.U. EIST OORLOGSSCHADE VAN ITALIE

ROME, 28 jan. — De Sovjet-Unie heeft in een nota bij Italië er op aangedrongen, dat dit land de oorlogsschadevergoeding die het verschuldigd is, onmiddellijk betaalt. De Sovjet-Unie eist naar schatting een bedrag ter waarde van 100 miljoen dollar.

In kringen van het Italiaanse ministerie van Buitenlandse Zaken verklaarde men, dat minister Pella tot de Russische ambassadeur die de nota overhandigde, zei, dat de Russische aanspraken moeten worden verrekend met de waarde van Italiaanse eigendommen die door de Russen in de communistische landen in beslag zijn genomen.

Dit is na de oorlog steeds het Italiaanse standpunt in deze zaak geweest. Italië schat de waarde van de in beslag genomen eigendommen op 130 miljoen dollar, de Russen schatten de waarde er van echter op 30 miljoen.

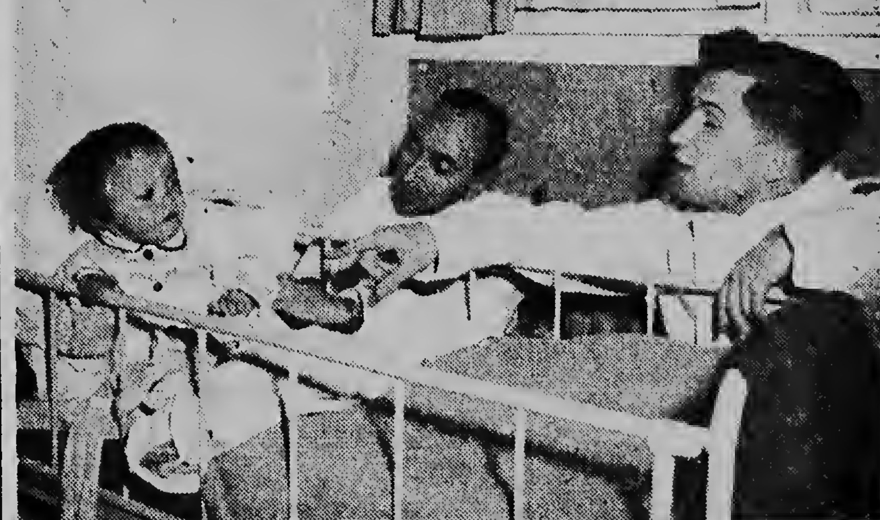
PARAMARIBO KRIJGT NIEUW LUCHTHAVENSTATION

Zanderij, 23 jan.: — Binnen een maand zal de bouw van een nieuw modern stationsgebouw op Zanderij (de vlieghaven van Paramaribo) beginnen.

Het werk aan dit stationsgebouw moet contractueel in 300 dagen verricht zijn. Het departement van Openbare Werken en Verkeer heeft de toewijzing gedaan aan het Bouwbedrijf Sillevis.

GEREPATRIEERDE KINDEREN IN BUDEL





De eerste gerepatrieerden uit Indonesië hebben nu in het centrum Budel een verblijf gevonden. Van de vele kinderen die een deel uitmaken van de bevolking, maakte de fotograaf deze twee plaatjes. Boven: Een blij drietal dat onder de goede zorgen van een Milva met het aanwezige speelgoed al helemaal ingeburgerd is, en gelukkig geen zorgen voor de toekomst heeft. Onder: De scheepsarts van de „Captain Cook" en de legerarts van Budel bij een ziek meiske.

DE TURKSE WOELINGEN OP CYPRUS

NICOSIA, 28 jan.: Turkse jongemannen en meisjes hebben maandag in Nicosia urenlang slag geleverd met Britse politiemannen die zich met salvo's traangas moesten verdedigen. Bij ongeregeldheden, die negen uur duurden, zijn, volgens de laatste berichten, 100 mensen (o.w. 40 politiemannen) gewond. Twee der gewonden zijn overleden. Voor de Turkse wijk van Nicosia is een uitgaansverbod afgekondigd.

De jonge Turken waren vermoedelijk de straat opgegaan om feest te vieren, nadat geruchten de ronde hadden gedaan dat Engeland had ingestemd met verdeling van Cyprus tussen Grieken en Turken en dat minister Selwyn Lloyd in Ankara een overeenkomst hiertoe had ondertekend.

Verrassing voor de Britten

Toen het uitgaansverbod afgekondigd werd trokken de Turkse demonstranten zich daar niets van aan. Zij bleven vanuit zijstraten de Britse politie en militairen die het Atatukplein in het hartje van de Turkse wijk van Nicosia bezet hielden, bestoken met stoelen, stenen, flessen en stukken hout. Sommigen wierpen zelfs de traangasbommen terug vóór zij konden ontploffen.

De onlusten waren een verrassing voor de Britten, die de Turken als hun vrienden waren gaan beschouwen.

Slachtoffers der woelingen

Bij nieuwe ongeregeldheden tussen Turkse Cyprioten en Britse militairen op Cyprus zijn dinsdag vijf Turken gedood — drie in Nicosia en twee in Famagusta — en twee zwaar gewond. De Turken betoogden evenals maandag voor verdeling van het eiland tussen Grieken en Turken. De Britten openden het vuur om de demonstranten te verspreiden nadat zij met stenen waren bekogeld. Zij hadden eerst traangas gebruikt. In Famagusta is de avondklok ingesteld. Dit was gisteren al in Turkse sector van Nicosia gebeurd. Gisteren werden bij ernstige ongeregeldheden twee Turken gedood en 109 personen gewond, onder wie 40 Britse militairen.

Grieken raakten slaags

In het dorp Tricomo zijn Griekse Cyprioten van de linkervleugel met landgenoten van de rechtervleugel slaags geraakt. Officieel is bekendgemaakt, dat hierbij verscheidene personen werden gewond.

VONDST OM BOMMENWERPERS TEGEN RAKETTEN TE BESCHERMEN

SAN MATEO, 28 jan. — Don G. Mitchell, president-directeur van de Amerikaanse N.V. „Sylvania Electronic Products" heeft verklaard, dat men een middel heeft gevonden om bommenwerpers te beschermen tegen raketten. Het is een automatisch werkend electronisch afweersysteem, dat in het toestel wordt ingebouwd.

Mitchell zei, dat men geslaagde proven met het nieuwe systeem heeft genomen en dat de nieuwe supersonische bommenwerper (de Convair B58) er mee wordt uitgerust.

Door het nieuwe systeem wordt een electromagnetisch veld rond het vliegtuig geschapen, waardoor de naderende raket uit haar koers raakt.

RUSSISCHE BIJSTAND AAN POLEN OP GEBIED VAN ATOOMENERGIE

WARSCHAU, 28 jan. — Rusland zal Polen hulp verlenen bij het aanwenden van atoomenergie voor vreedzame doeleinden, zo meldt het Poolse persbureau P.A.P.

Een desbetreffende overeenkomst is woensdag in Moskou ondertekend. De eerste Poolse proefreactor zal op 31 maart in werking treden. Krachtens de nieuwe overeenkomst zal Rusland technische documentatie en uitrustingsstukken leveren voor laboratoria voor kernonderzoek. Russische kernfysici zullen Polen bezoeken en Poolse atoomgeleerden zullen in Rusland verder opgeleid worden.

JOEGOSLAVIE WIL „SLOVENIJA"-WAPENS TERUG HEBBEN

Parijs, 28 jan.: — De regering van Joegoslavie heeft in een nota, die gisteravond te Parijs werd ontvangen, gevraagd om teruggave van de wapens die tien dagen geleden voor de kust van Oran van het wapenschip „Slovenija" zijn gehaald.

Joegoslavie heeft om compensatie van deze handeling gevraagd, nadat was aangevoerd, dat de wapens niet bestemd waren voor de Algerijnse opstandelingen, zoals de Fransen meenden, maar voor een firma in Casablanca in Marokko.

In Parijse kringen werd vernomen, dat de nota in gematigde en hoffelijke termen is opgesteld.

FIESTANAN DI RECORDAMIENTO NA LOURDES



Durante lunanan di Februari i Maart Lourdes lo recorda e hecho, cu 100 anja pasa e aparicion di Santisima Birgen Maria a tuma luga dilanti Bernadeta. Riba e combinacion di portret aqui nos ta mira di izquierda pa derecho, nos ta mira com un enfermo ta tap awa fof un dje fontananan di e gruta; nos ta mira e estatua di Santisima Birgen Maria na Lourdes i e gruta na un da e aparicion a tuma luga.

PEPITA — — — — Por CHIC YOUNG



Lorenzo cu su dos amigonan ta para ta combersa i Lorenzo ta bisanan dia pa dia bida ta bira mas caro, i su amigo Heri ta bisa mi senjora a compra un ahrigo di $ 40, figurabo cuanto placa, a la fin nos tur tin di hai na un asilo, si e otro ta contesta i Heri ta bisa nan mester condecora nos, pero tur e tempo ei Pepita, Hortencia i e otro un amiga ta tende nan combersacion i nan tur ta puntra di biaha, ta kende a manda bosonan casa contestanos, i despues di un rato Lorenzo i e dos amigo nan ta responde ningun hende pero un homber mester di algnien pa pega su botonnan pe.